Nº19

www.disney.com.br

www.abriljovem.com.br

Disney

PATETA

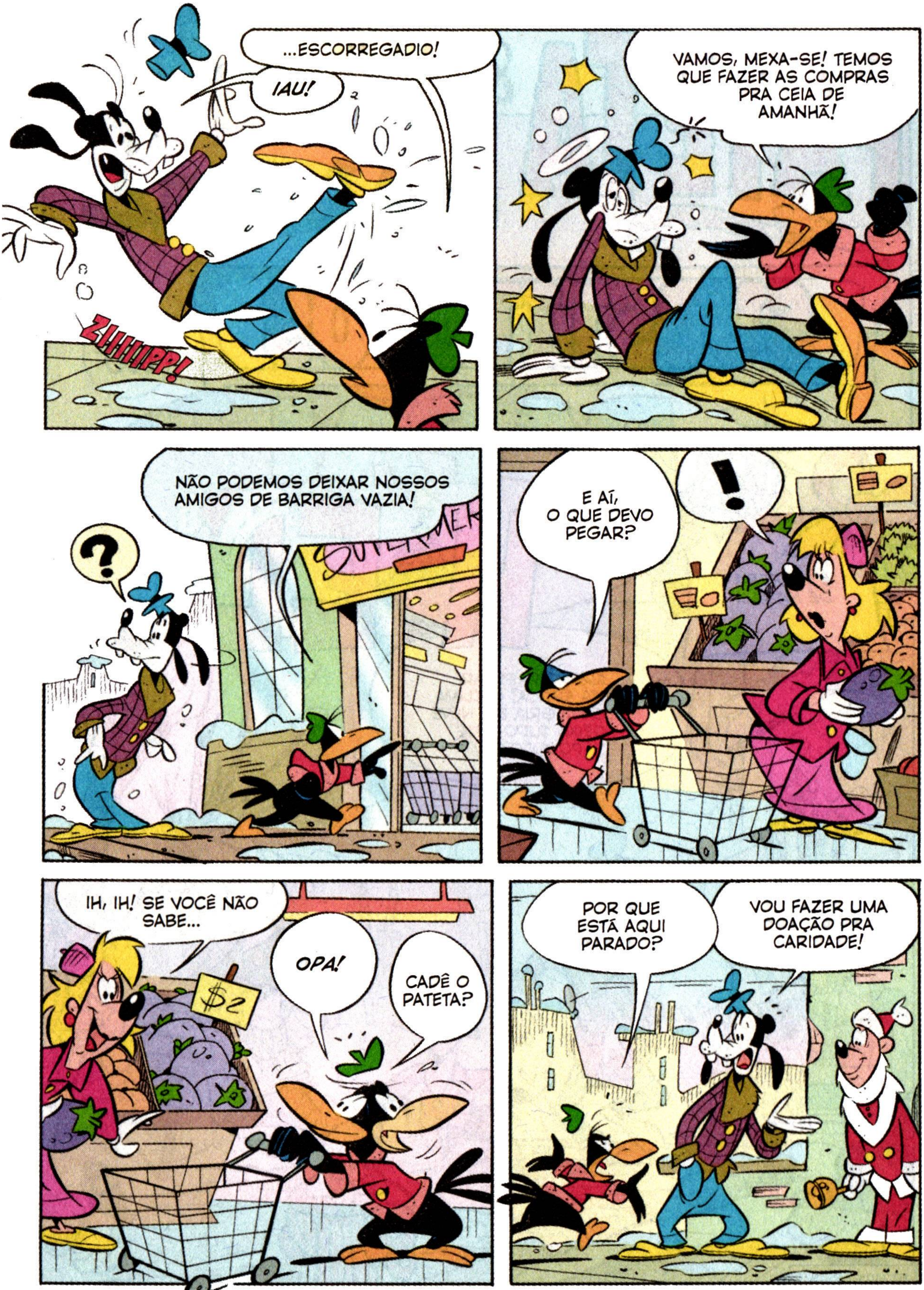
Abril

R$ 3,20

7 893614 089737

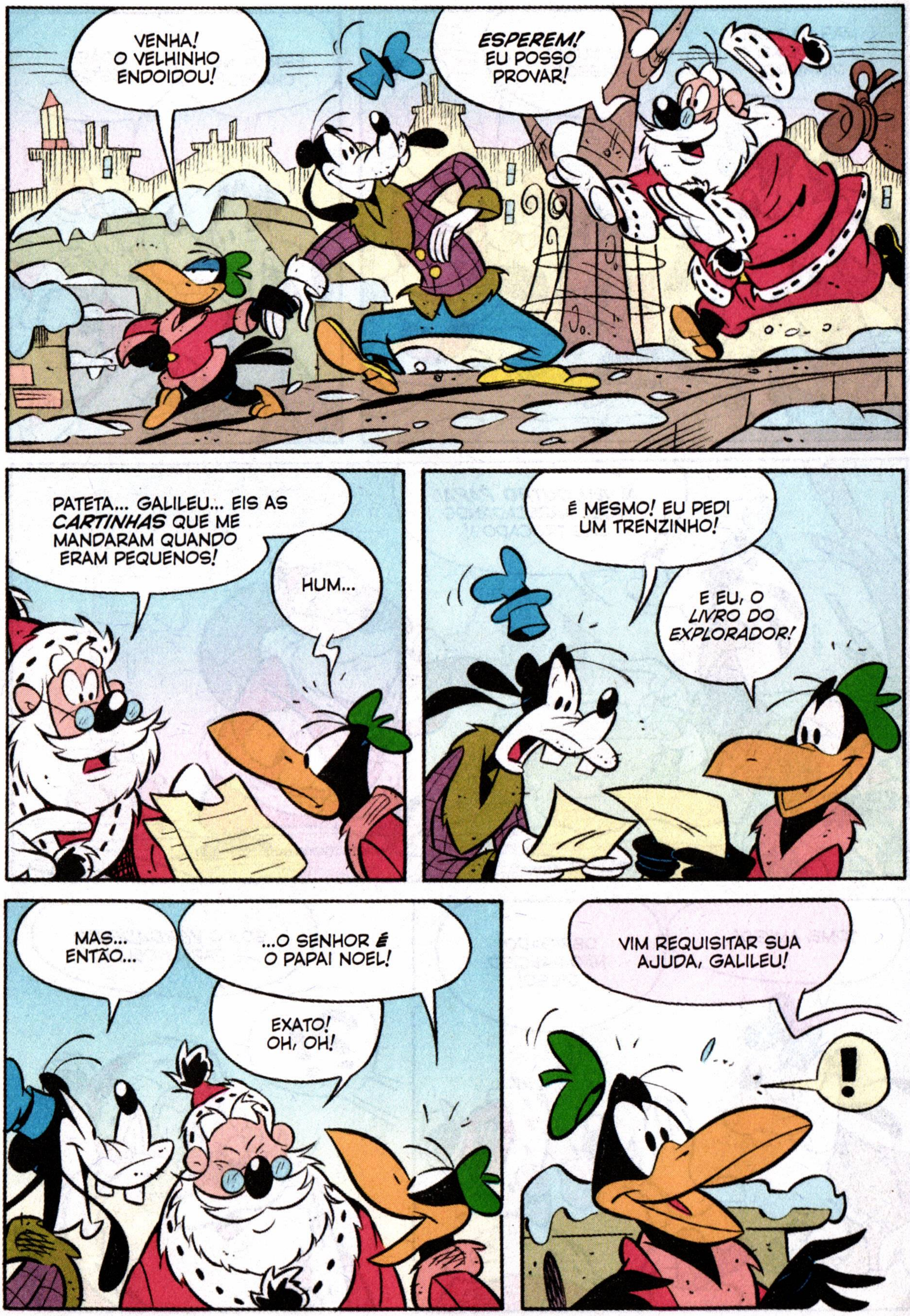
© 2012 Disney. Wii é uma marca registrada da Nintendo. "PlayStation" e a cadeia de logos "PS" são marcas registradas e "PS3" e "PlayStation Network" são marcas registradas da Sony Computers Entertainment Inc. Kinect, Xbox, Xbox 360, Xbox Live, e logos Xbox são marcas registradas do grupo de empresas Microsoft e devem ser usadas sob a licença da Microsoft.

Roteiro: CARLO PANARO • Desenhos: ANDREA FERRARIS • Tradução e Letras: LUA AZUL



...ESCORREGADIO!
IAU!
ZIIIIIPP!
VAMOS, MEXA-SE! TEMOS QUE FAZER AS COMPRAS PRA CEIA DE AMANHÃ!
NÃO PODEMOS DEIXAR NOSSOS AMIGOS DE BARRIGA VAZIA!
?
E AÍ, O QUE DEVO PEGAR?
!
IH, IH! SE VOCÊ NÃO SABE...
OPA!
CADÊ O PATETA?
$2
POR QUE ESTÁ AQUI PARADO?
VOU FAZER UMA DOAÇÃO PRA CARIDADE!

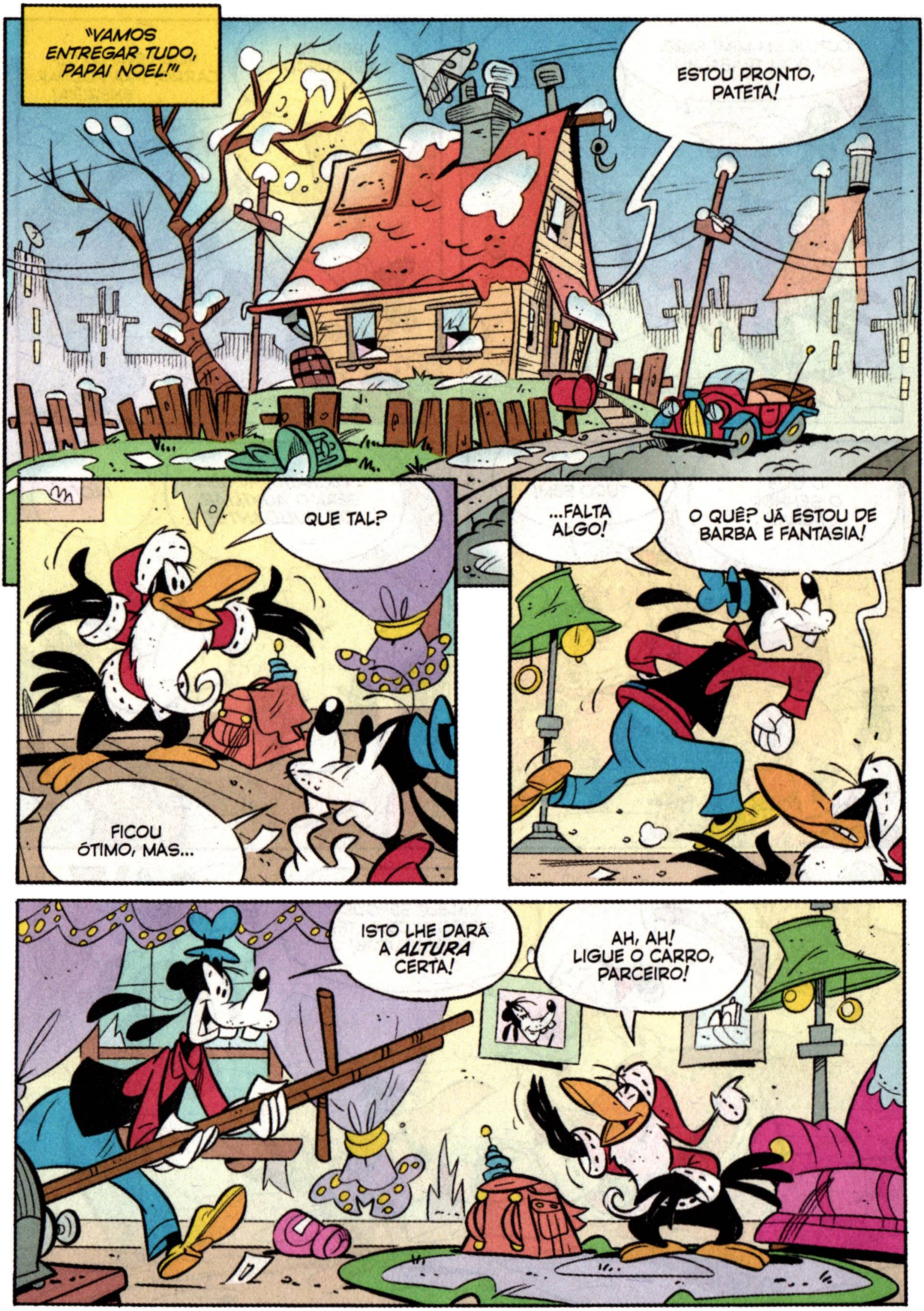
MAS NÃO SEI ONDE DEIXEI O DINHEIRO!
EU CUIDO DISSO!
IAC! ESTAVA NO CHAPÉU!
BOAS-FESTAS!
DLEN DLEN
AÍ VEM *OUTRO PAPAI NOEL* ARRECADANDO UNS TROCADOS!
TOME, AMIGO!
OBRIGADO! NÃO PRECISO DISSO!
SOU O *VERDADEIRO* PAPAI NOEL!
?!


VENHA! O VELHINHO ENDOIDOU!
ESPEREM! EU POSSO PROVAR!
PATETA... GALILEU... EIS AS CARTINHAS QUE ME MANDARAM QUANDO ERAM PEQUENOS!
HUM...
É MESMO! EU PEDI UM TRENZINHO!
E EU, O LIVRO DO EXPLORADOR!
MAS... ENTÃO...
...O SENHOR É O PAPAI NOEL!
EXATO! OH, OH!
VIM REQUISITAR SUA AJUDA, GALILEU!
!

"MINHAS RENAS VOADORAS ESTÃO RESFRIADAS..."
ATCHIM!
...E NÃO PODEM ME PUXAR POR UMA NOITE INTEIRA!
PARQUE
SÓ VISITAREI AS CRIANÇAS DOS PAÍSES *QUENTES!*
POXA! E AS OUTRAS?
ESTOU RECRUTANDO *AJUDANTES* PRA VÊ-LAS!
E PENSEI EM VOCÊ PRA ATUAR AQUI!
OH!

VOCÊ *VOA!* ASSIM, PODE COMPLETAR O CIRCUITO MAIS DEPRESSA!
QUE HONRA! MAS O SACO DE PRESENTES É PESADO!
COM ELE, NÃO POSSO DECOLAR!
ORA, ESTE APARELHO RESOLVE O PROBLEMA!
BASTA DIGITAR O NOME DA CRIANÇA...
BIP BIP
HÃ?
...E *VOILÀ!* SAI O PRESENTE!
SPROING
GENIAL E *MODERNO!* ADOREI!
EU TAMBÉM ME ATUALIZO! OH, OH!

CONFIE EM MIM! FAREI UM BOM TRABALHO!
POSSO AJUDAR?
BEM, EU AGRADEÇO, MAS...
VOU LEVÁ-LO DE CARRO! PRA POUPAR ENERGIA!
O QUE O SENHOR ACHA?
POR MIM, TUDO BEM!
FECHADO! VOCÊ SERÁ O *AUXILIAR DE AJUDANTE!*
¡AC!
VALEU! SEI QUE SERÃO EXCELENTES SUBSTITUTOS!


"VAMOS ENTREGAR TUDO, PAPAI NOEL!"
ESTOU PRONTO, PATETA!
QUE TAL?
FICOU ÓTIMO, MAS...
...FALTA ALGO!
O QUÊ? JÁ ESTOU DE BARBA E FANTASIA!
ISTO LHE DARÁ A *ALTURA* CERTA!
AH, AH! LIGUE O CARRO, PARCEIRO!

O QUE IMPORTA É CUMPRIR NOSSA MISSÃO!
PAT 4
"VAMOS COMEÇAR O PASSEIO!"
¡BAH!¡ ESTA CHARANGA FAZ UM BARULHÃO! E O PAPAI NOEL DEVE CHEGAR EM SILÊNCIO!
PUM
PAM
PAT 4
PARE ANTES DAS CASAS! EU VOU ATÉ ELAS VOANDO!
TÁ!
PUM
PUM
EI, VEJA! UM CORAL NATALINO!
BATE O SINO PEQUENINO...
PAT 4

¡AC! É TÃO LINDO!
...SINO DE BELÉM...
NUMA CASA VIZINHA...
DAREI 10 PATACAS PRA ELES!
TEMOS QUE IR, PATETA!
PAM PUM
¡GLUP!
VOU DAR 20! ELES PRECISAM DE UM TAMBOR NOVO!

¿LOGO...
NOSSA PRIMEIRA PARADA!
PAT 4
JÁ VOLTO!
VOU ENTRAR PELA CHAMINÉ!
SOU PEQUENO E PASSO SEM ME ESPREMER!
AS CRIANÇAS TERÃO UMA BELA SURPRESA!

BEM-VINDO, PAPAI NOEL!
!
O QUE FAZEM DE PÉ?
A GENTE ESTAVA ESPERANDO VOCÊ!
VENHA VER O QUE FIZEMOS COM OS PRESENTES DO ANO PASSADO!
IRC!
COM MEU FOGÃOZINHO, ASSEI BISCOITOS PRA VOCÊ!
QUE BOM!
A NOITE SERÁ LONGA! É MELHOR FORRAR O BUCHO!

VOCÊ GOSTOU?
HUM... MUITO!
MUNCH
SCRONCH
EU FIZ NA PÁSCOA!
PUÁ!
PFFFRRR
VIREI PINTOR! OLHA A MINHA AQUARELA!
PARE! ESTÁ SUJANDO TUDO!
SPLASH
SPLOSH
PRONTO! O QUE VOCÊ ACHA?
FUI MAIS PINTADO QUE O RETRATO!
SEUS PRESENTES...
BIP
OBA! O DEMOLIDOR MIRIM!
VOU FUGIR ANTES QUE ME CHAMEM PRA BRINCAR!
E UM ESTOJO DE TINTA A ÓLEO!

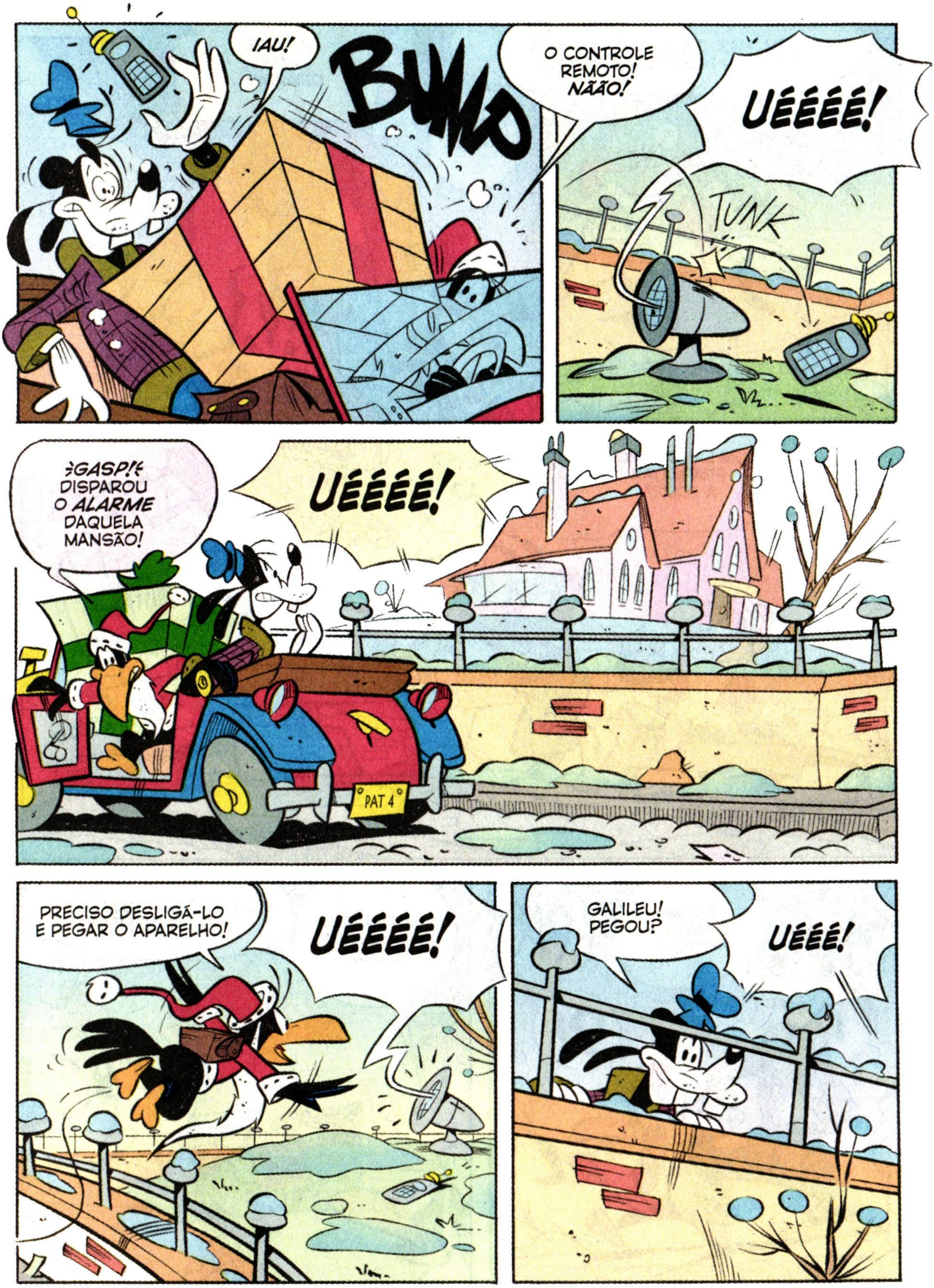
RECUPERADO, GALILEU RETOMA SUA FUNÇÃO...
OH-OH! CHAMINÉ OCUPADA!
E JANELAS FECHADAS!
POXA!
MINHA ÚNICA OPÇÃO É A *PORTA!*
MAS ESTÁ TRANCADA! E AGORA?
SIMPLES! O DONO DA CASA VAI ABRI-LA!
VOCÊ DISTRAI O HOMEM E EU ENTRO!
S-SIM!
DLIN DLON
AMIGÃO! COMO VAI?
?!

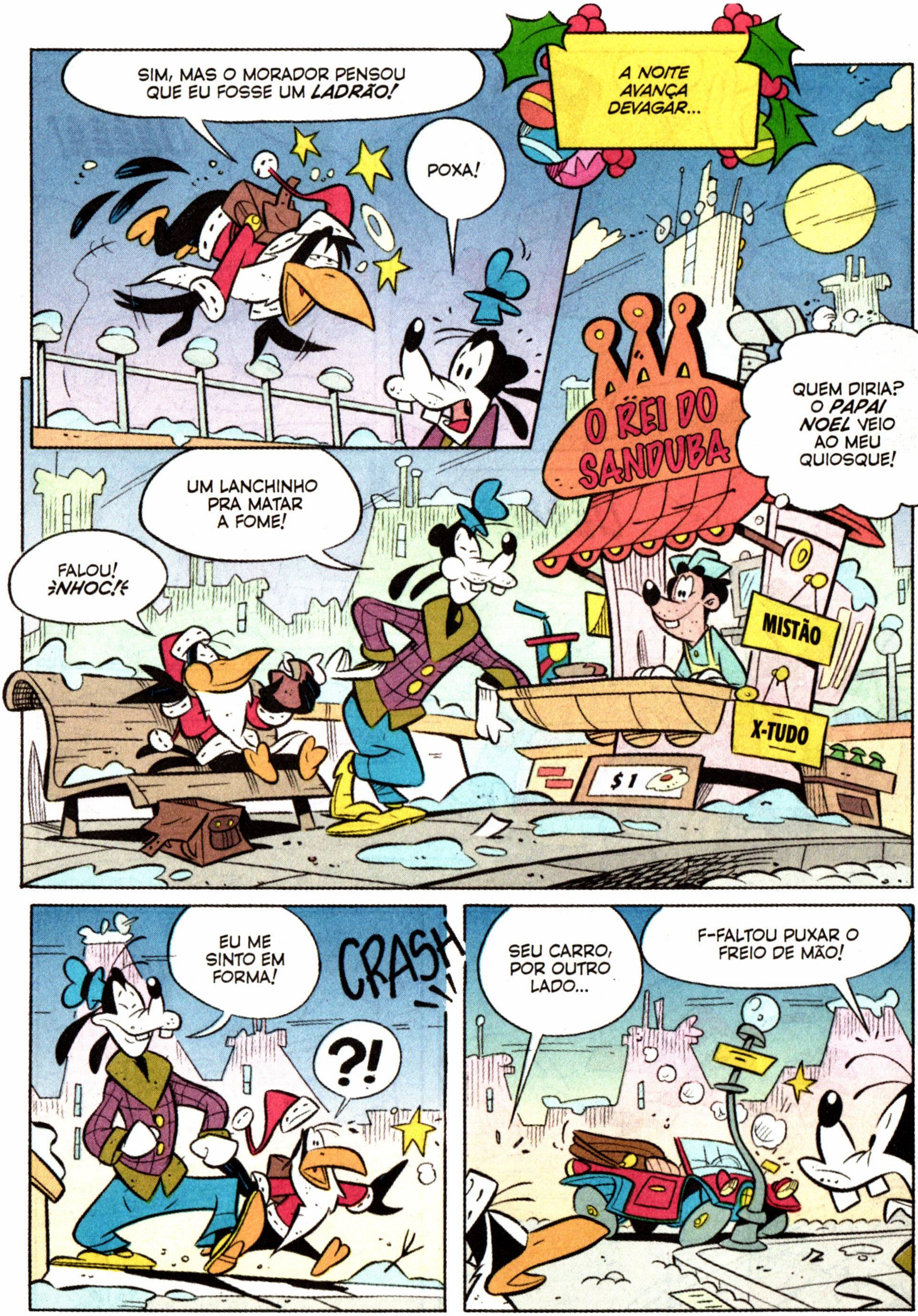
PODEMOS CONVERSAR?
AGORA?
EH, EH! BOA, PATETA!
EU DEIXO O PRESENTE E...
¡HUNF!¡
XI! O DONO DA CASA VOLTOU!
VOU SAIR VOANDO!
MAS O QUE HOUVE?
ELE FICOU BRAVO...
...QUANDO PEDI QUE COMPRASSE UMA *ÁRVORE DE NATAL!*
PAT

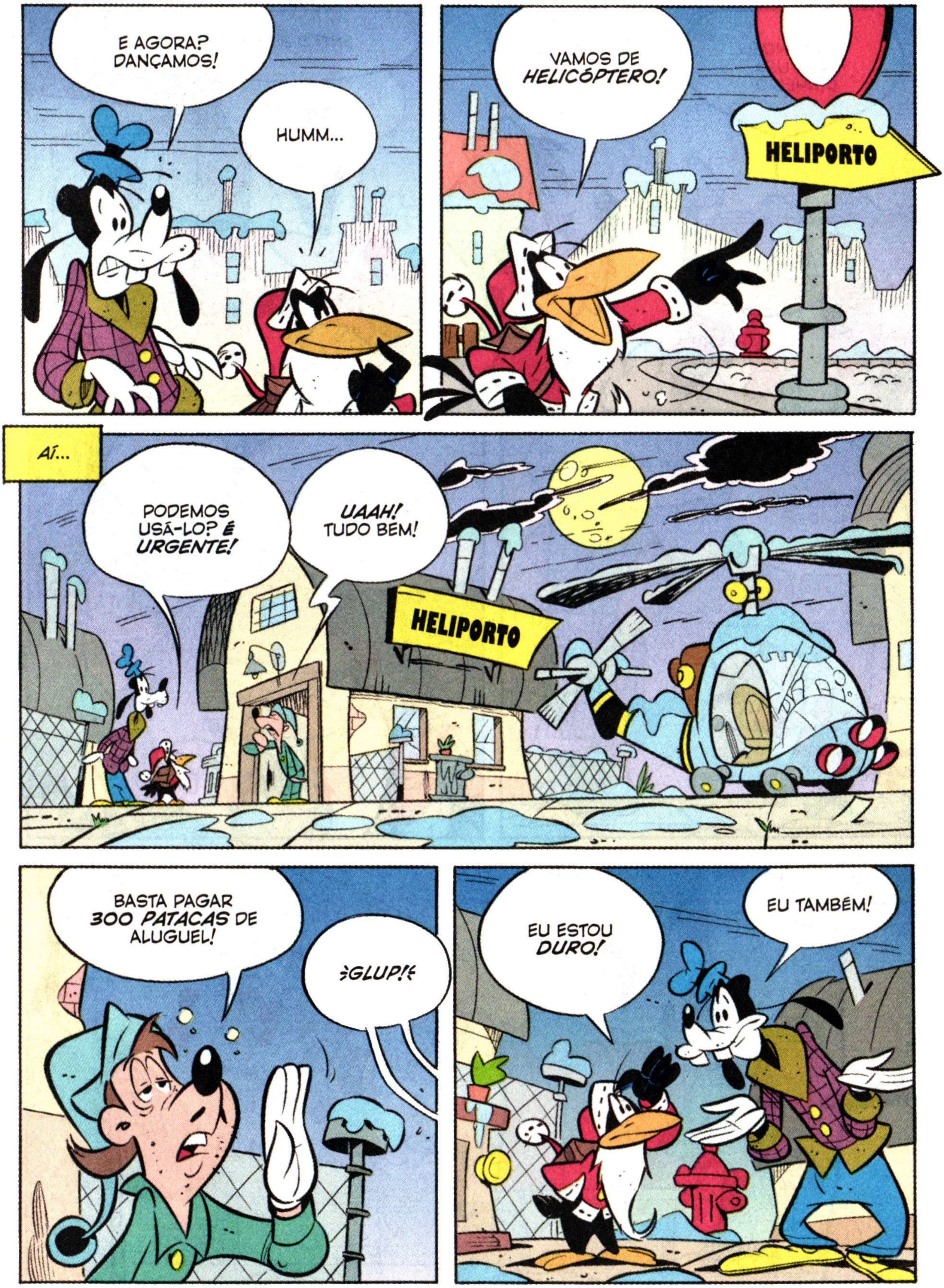
BOM, DEIXEI O PRESENTE!
EPA!
EU ERREI O ENDEREÇO! ERA PRA SER A RUA DO FOSSO!
RUA DO OSSO
BEM, AQUELE COITADO MERECEU O BONECO DE PELÚCIA! SÓ ESPERO QUE ELE GOSTE!
IAC!
AS VISITAS NÃO PARAM...
POR SORTE, DESTA VEZ, ESTÁ DANDO TUDO CERTO!
PAT 4

¡GLUP! FALEI CEDO DEMAIS!
GRRR...
VAI ESTRAGAR TUDO!
AU! AU!
SWISSSSS
AHÁ! JÁ SEI!
TOME UM OSSO, REX!
BIP
PLOP
!
EH, EH! DEU CERTO! FELIZ NATAL, CÃOZINHO!
PAT PAT
AUF!

ACABEI O SERVIÇO AQUI!
ACORDE, PATETA!
ZZZ... HEIN?
TUMP
DEIXE QUE EU DIRIJO!
PAT 4
POSSO TESTAR O APARELHO ESPECIAL?
CLARO!
BAM
CRACK
MAS NÃO ARRUME ENCRENCA!
OH!
BIP

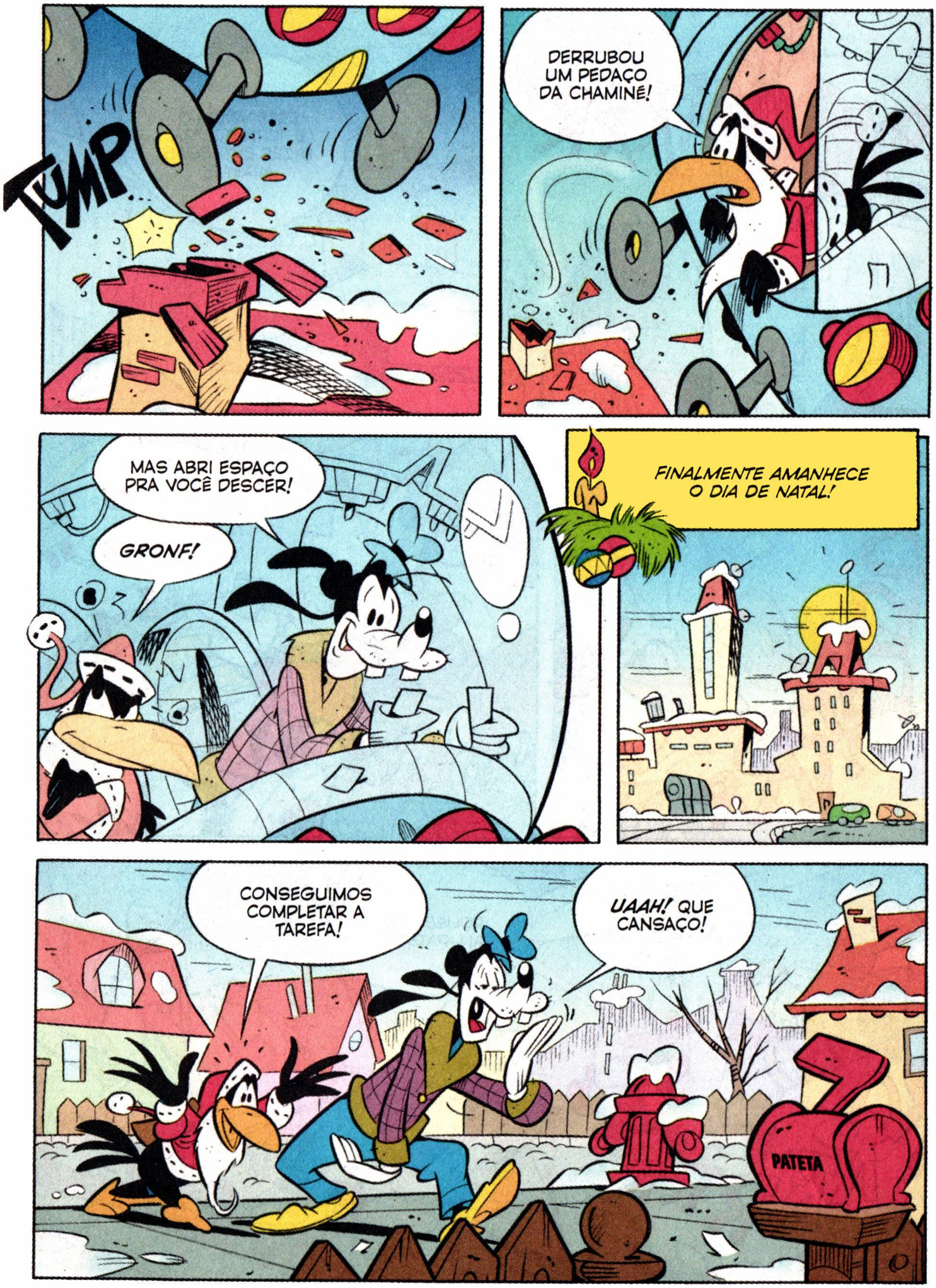

IAU!
BUMP
O CONTROLE REMOTO! NÃÃO!
UÉÉÉÉ!
TUNK
¡GASP!¡ DISPAROU O ALARME DAQUELA MANSÃO!
UÉÉÉÉ!
PAT 4
PRECISO DESLIGÁ-LO E PEGAR O APARELHO!
UÉÉÉÉ!
GALILEU! PEGOU?
UÉÉÉ!

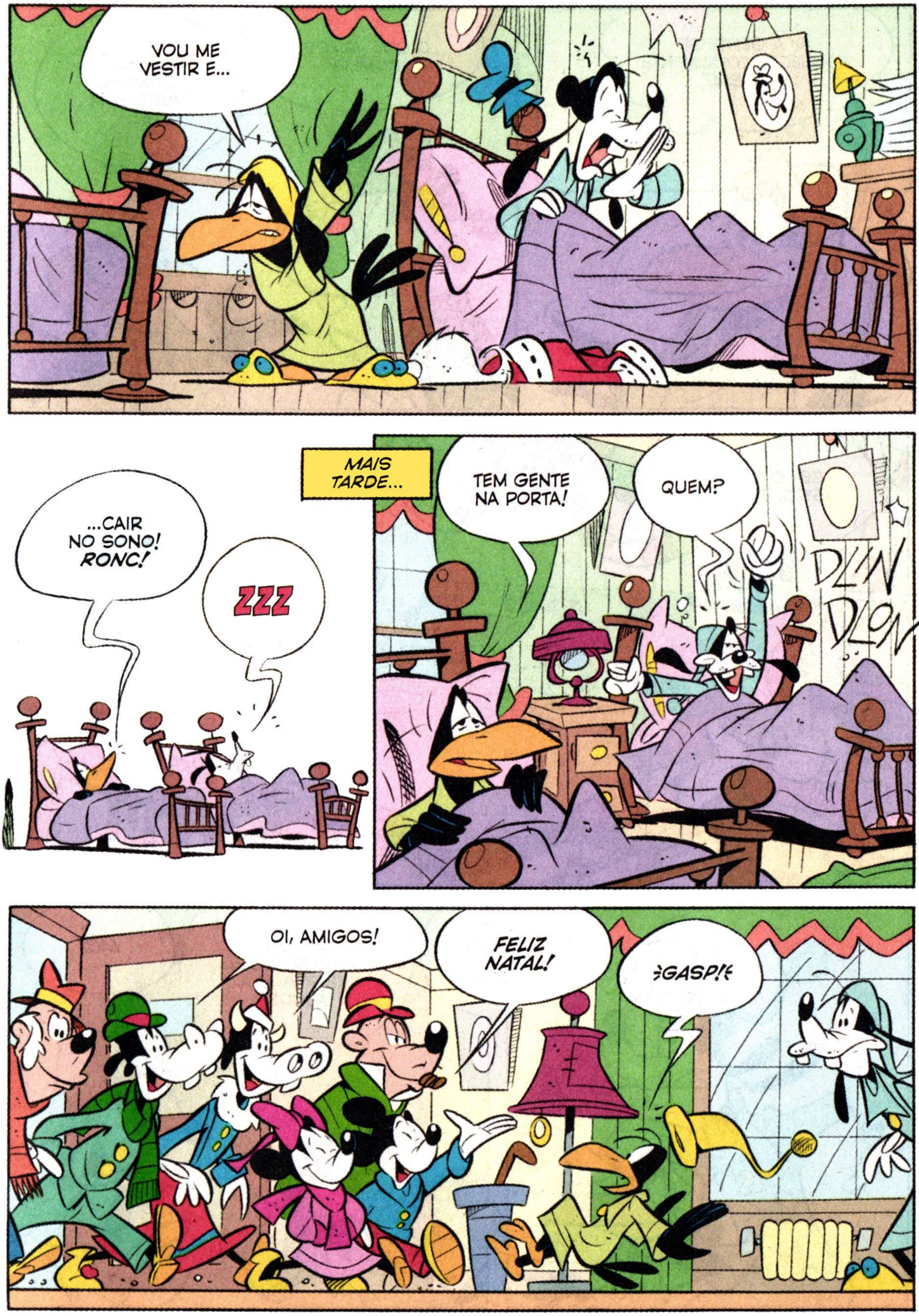

A NOITE AVANÇA DEVAGAR...
SIM, MAS O MORADOR PENSOU QUE EU FOSSE UM *LADRÃO!*
POXA!
QUEM DIRIA? O *PAPAI NOEL* VEIO AO MEU QUIOSQUE!
O REI DO SANDUBA
UM LANCHINHO PRA MATAR A FOME!
FALOU! NHOC!
MISTÃO
X-TUDO
$1
EU ME SINTO EM FORMA!
CRASH
?!
SEU CARRO, POR OUTRO LADO...
F-FALTOU PUXAR O FREIO DE MÃO!

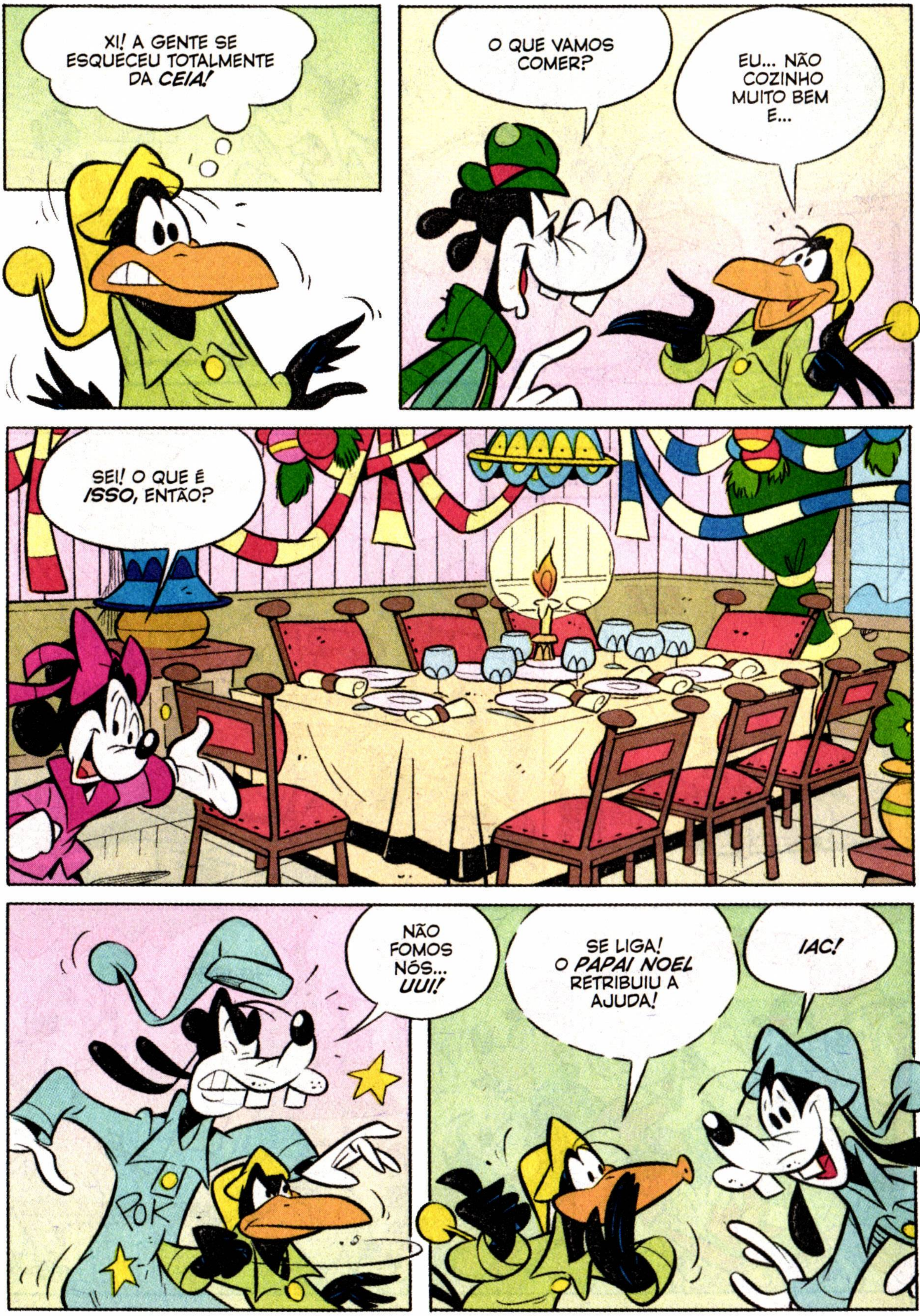

E AGORA? DANÇAMOS!
HUMM...
VAMOS DE HELICÓPTERO!
HELIPORTO
AÍ...
PODEMOS USÁ-LO? É URGENTE!
UAAH! TUDO BEM!
HELIPORTO
BASTA PAGAR 300 PATACAS DE ALUGUEL!
GLUP!
EU ESTOU DURO!
EU TAMBÉM!

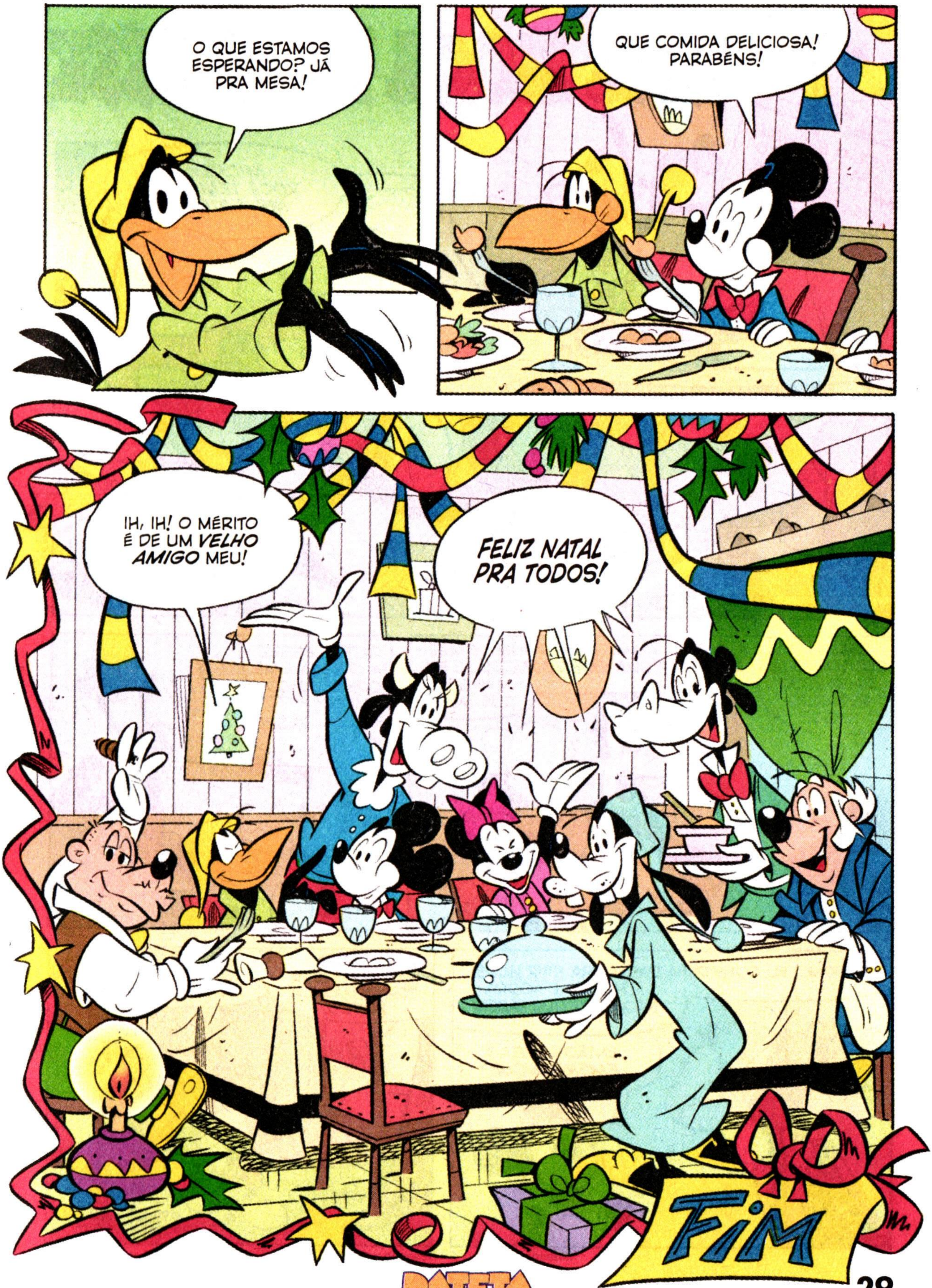
PAPAI NOEL NÃO USA DINHEIRO!
AH...
ENTÃO BOA NOITE!
ESPERE!
VOCÊ TEM FILHOS?
SIM! POR QUÊ?
IMAGINE... ELES NÃO VÃO GANHAR PRESENTE POR SUA CAUSA!
UNGH!
ENTÃO...
FELIZ NATAL, COLEGA!
ROOAAAARR

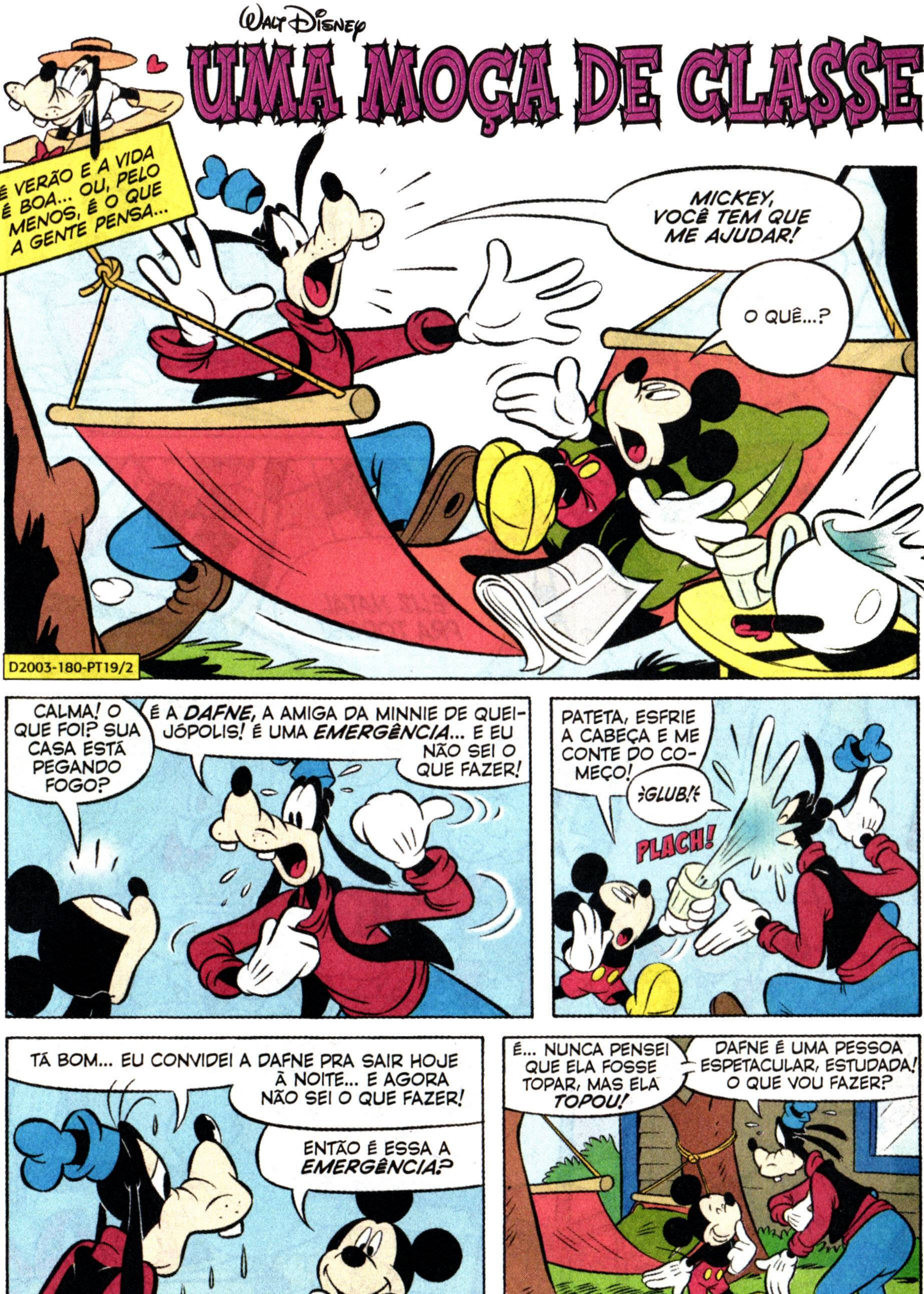
ROOOOOORRRRRR
ESTE VEÍCULO É PERFEITO PRA FAZER ENTREGAS AÉREAS!
APESAR DA *POLUIÇÃO SONORA!*
ROARRRR
QUAL É A PRÓXIMA CASA?
POUSE BEM ALI, PATETA!
CERTO!
RRRRRRR


TUMP
DERRUBOU UM PEDAÇO DA CHAMINÉ!
MAS ABRI ESPAÇO PRA VOCÊ DESCER!
GRONF!
FINALMENTE AMANHECE O DIA DE NATAL!
CONSEGUIMOS COMPLETAR A TAREFA!
UAAH! QUE CANSAÇO!
PATETA

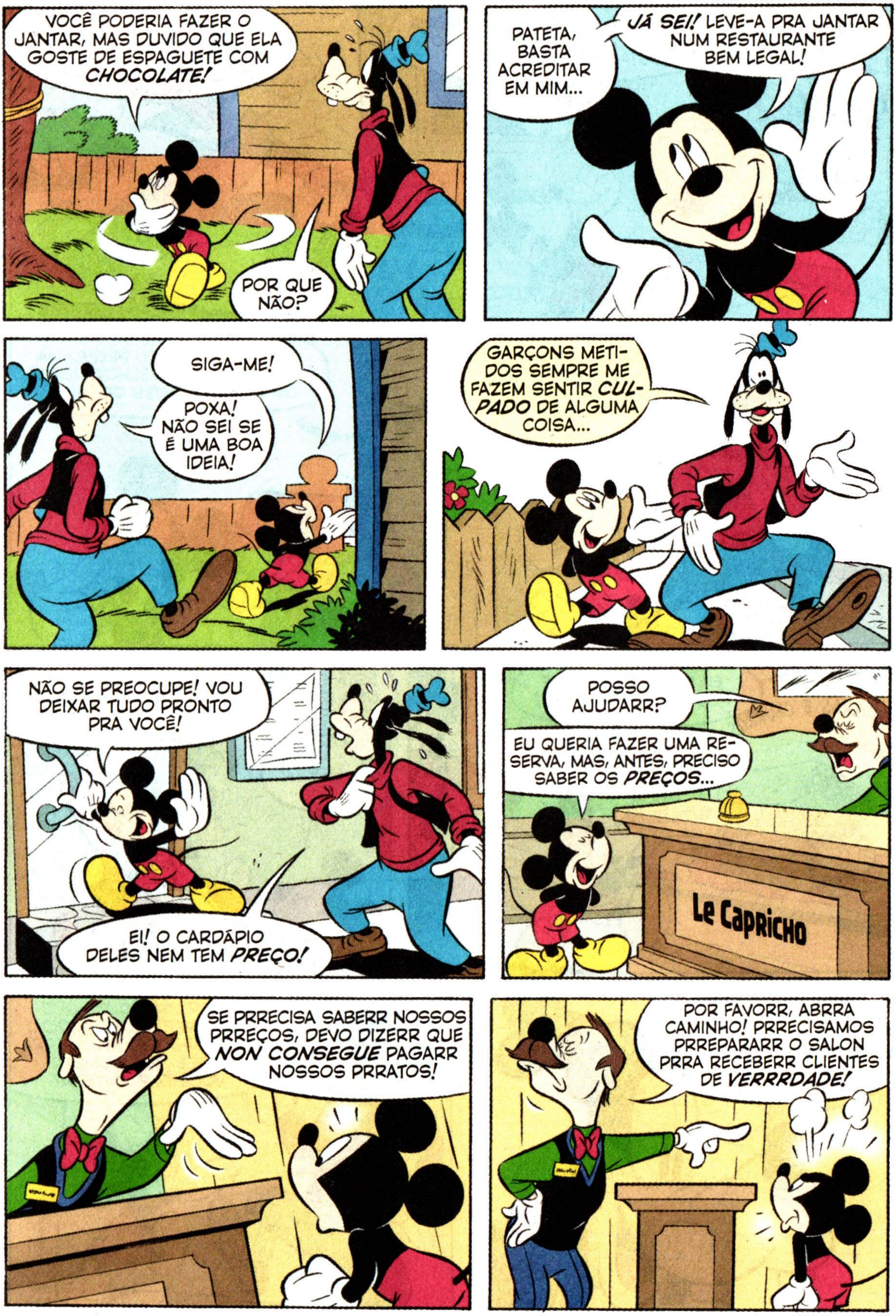

VOU ME VESTIR E...
...CAIR NO SONO! RONC!
ZZZ
MAIS TARDE...
TEM GENTE NA PORTA!
QUEM?
DLIN DLON
OI, AMIGOS!
FELIZ NATAL!
GASP!

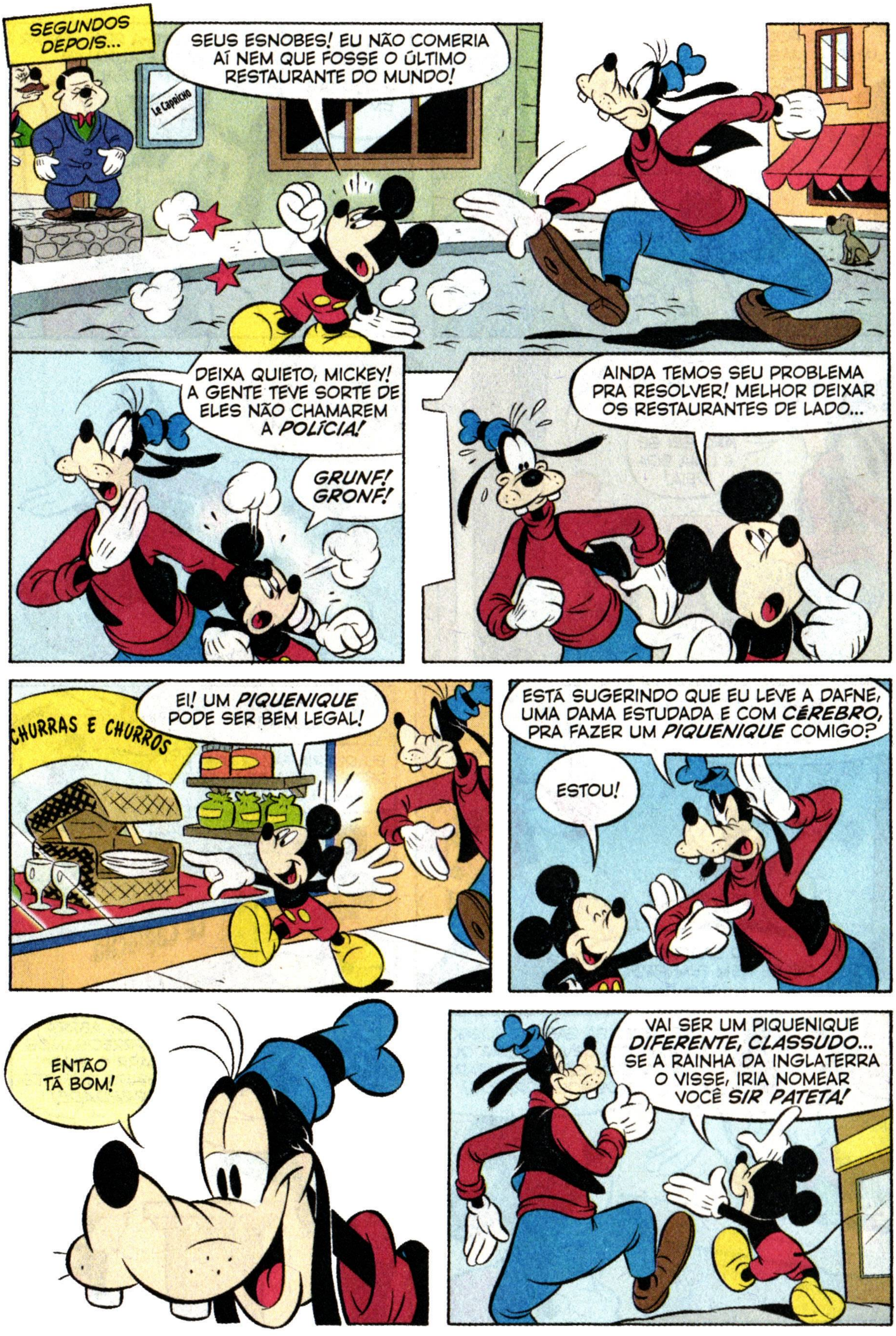

XI! A GENTE SE ESQUECEU TOTALMENTE DA *CEIA!*
O QUE VAMOS COMER?
EU... NÃO COZINHO MUITO BEM E...
SEI! O QUE É *ISSO*, ENTÃO?
NÃO FOMOS NÓS... *UUI!*
POK
SE LIGA! O *PAPAI NOEL* RETRIBUIU A AJUDA!
IAC!

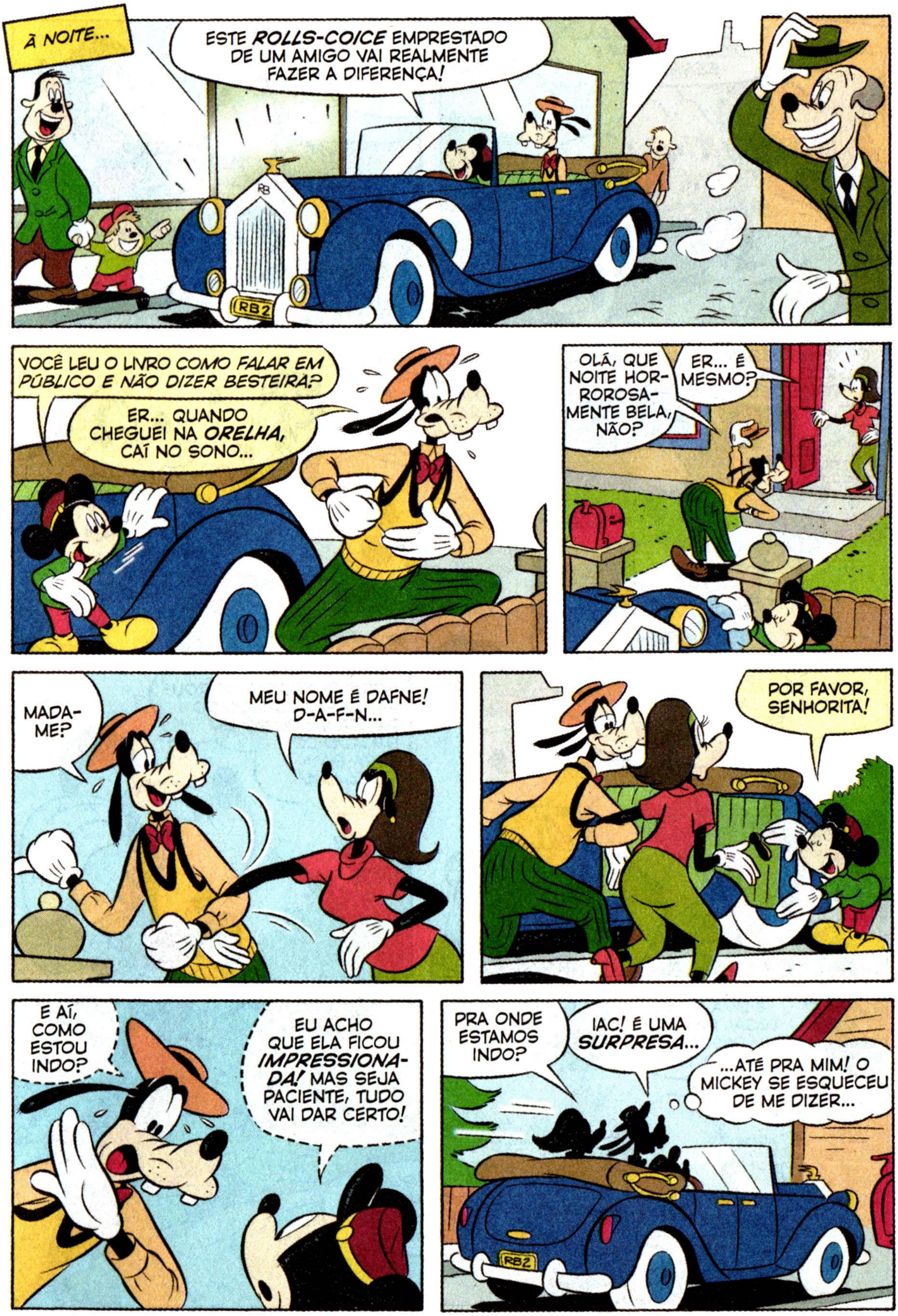

O QUE ESTAMOS ESPERANDO? JÁ PRA MESA!
QUE COMIDA DELICIOSA! PARABÉNS!
IH, IH! O MÉRITO É DE UM *VELHO AMIGO* MEU!
FELIZ NATAL PRA TODOS!
FIM

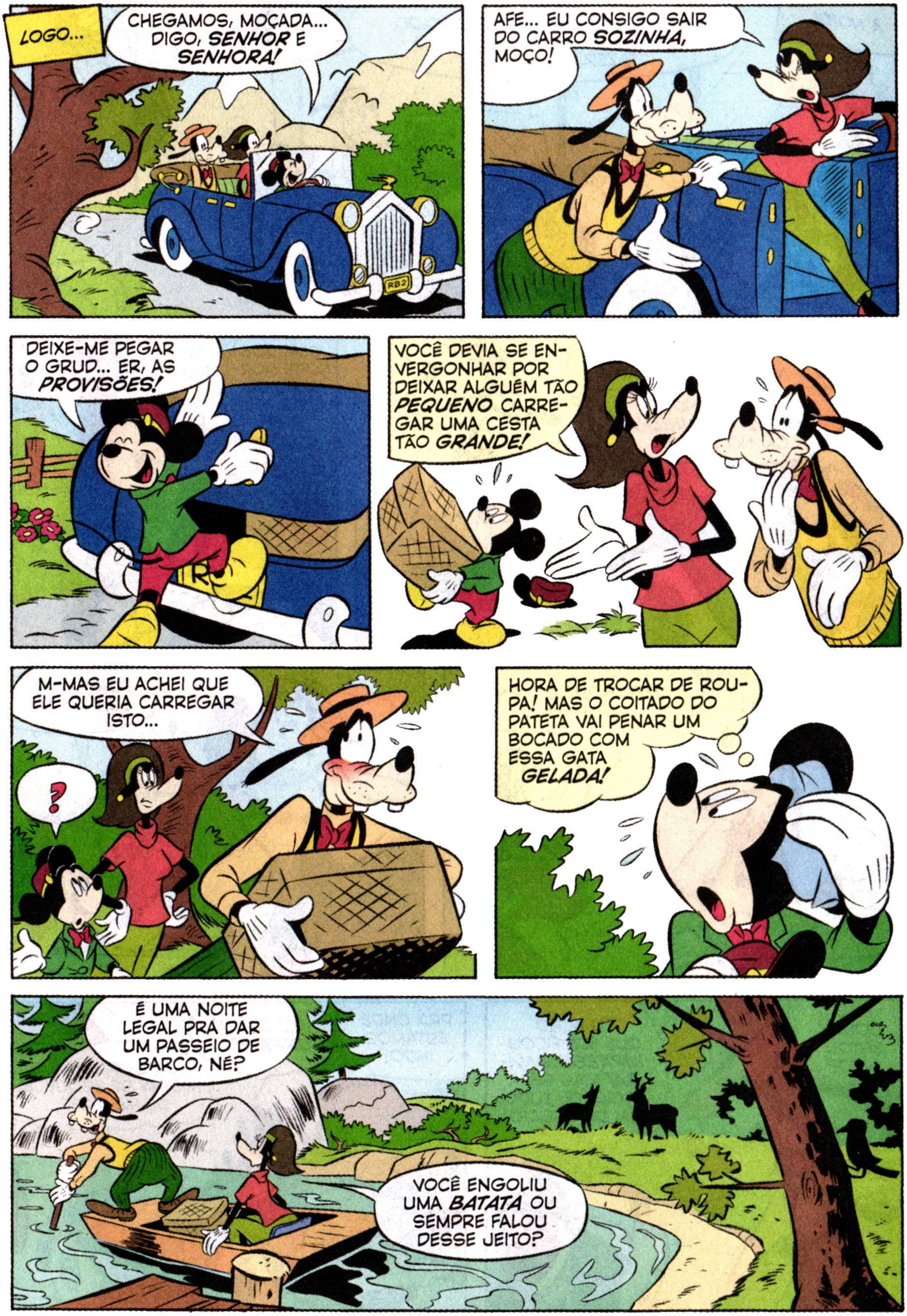


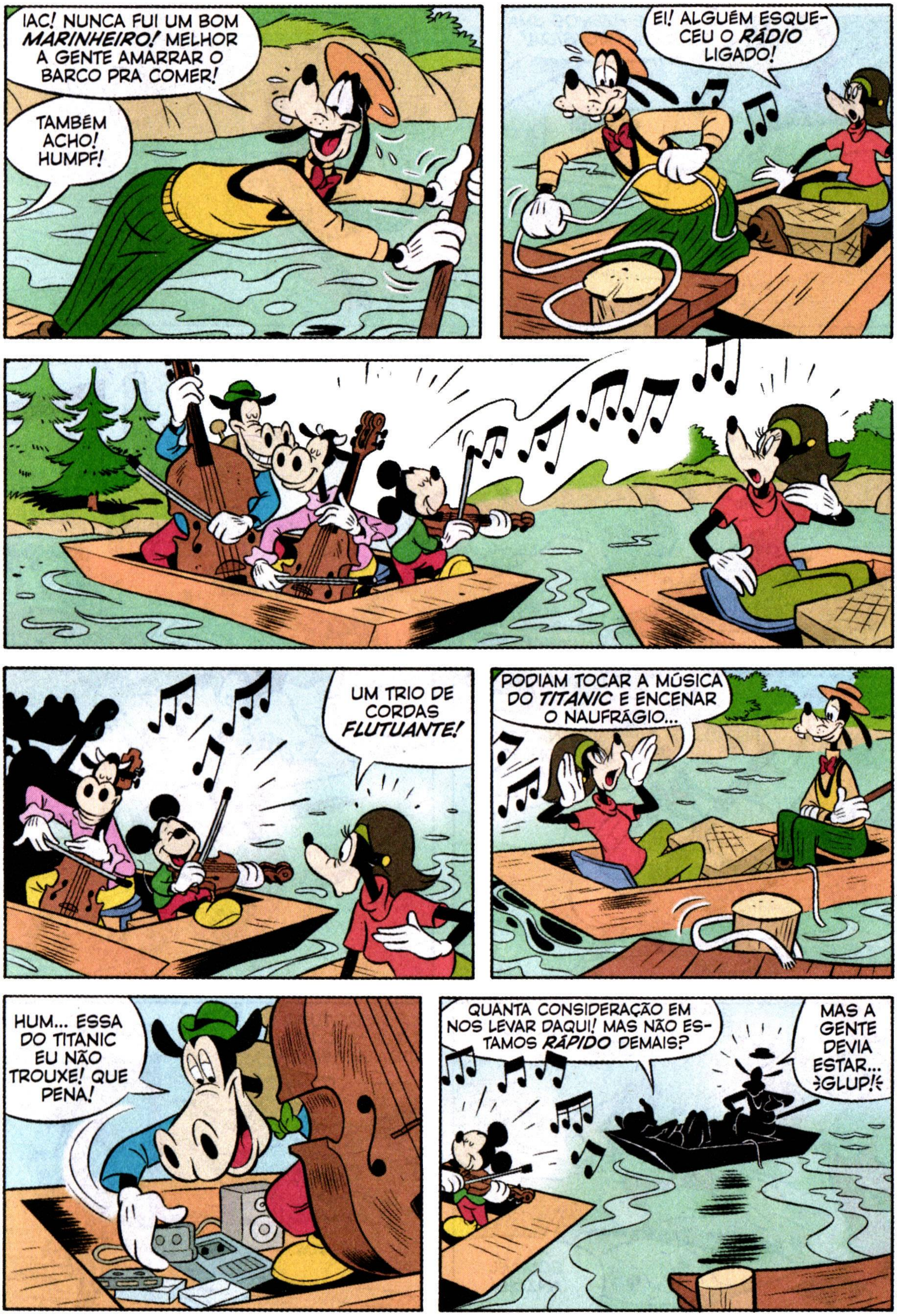
Roteiro: PAUL HALAS • Desenhos: JESPER LUND MADSEN • Tradução e Letras: LUA AZUL

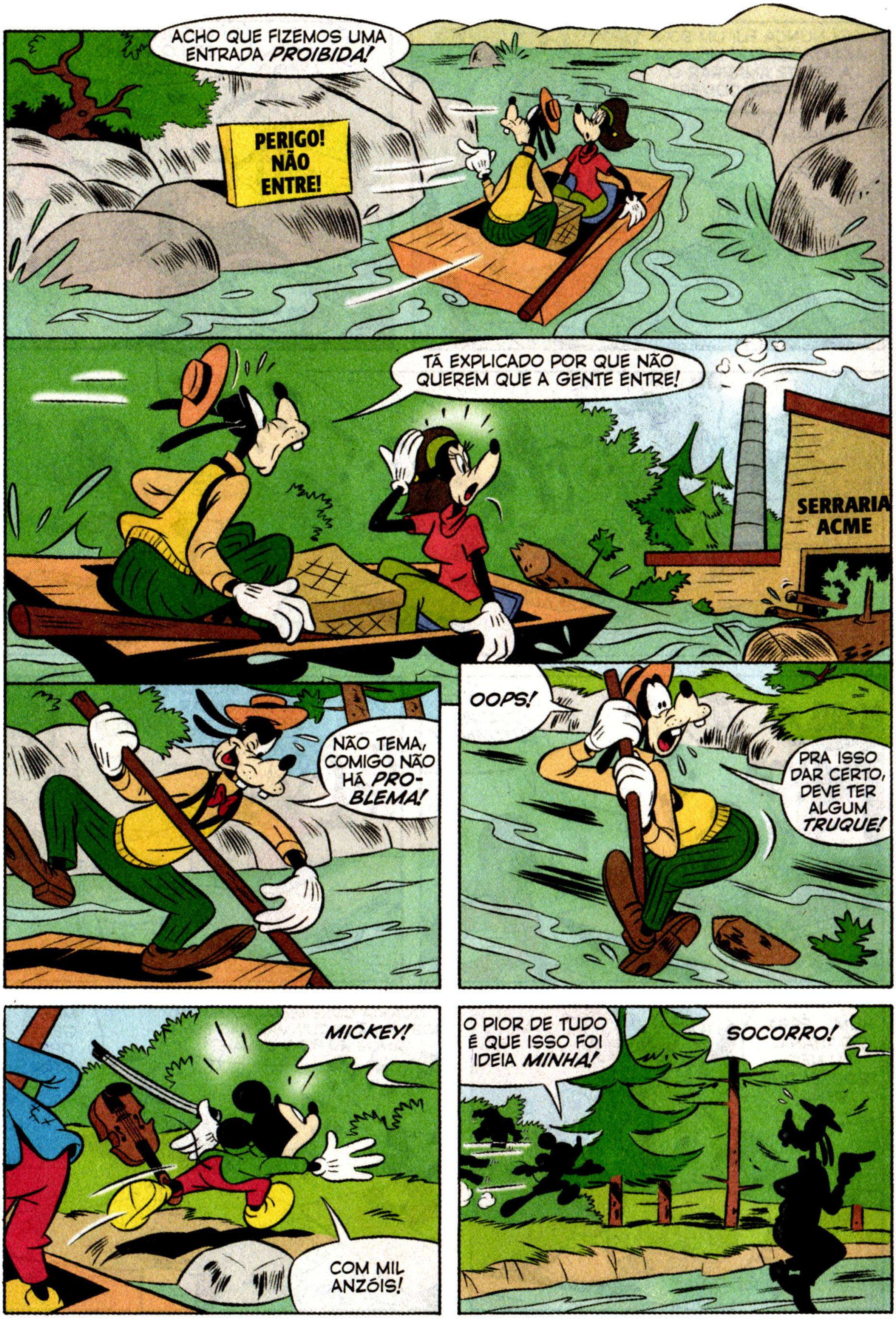

VOCÊ PODERIA FAZER O JANTAR, MAS DUVIDO QUE ELA GOSTE DE ESPAGUETE COM CHOCOLATE!
POR QUE NÃO?
PATETA, BASTA ACREDITAR EM MIM...
JÁ SEI! LEVE-A PRA JANTAR NUM RESTAURANTE BEM LEGAL!
SIGA-ME!
POXA! NÃO SEI SE É UMA BOA IDEIA!
GARÇONS METIDOS SEMPRE ME FAZEM SENTIR CULPADO DE ALGUMA COISA...
NÃO SE PREOCUPE! VOU DEIXAR TUDO PRONTO PRA VOCÊ!
EI! O CARDÁPIO DELES NEM TEM PREÇO!
POSSO AJUDARR?
EU QUERIA FAZER UMA RESERVA, MAS, ANTES, PRECISO SABER OS PREÇOS...
Le Capricho
SE PRRECISA SABERR NOSSOS PRREÇOS, DEVO DIZERR QUE NON CONSEGUE PAGARR NOSSOS PRRATOS!
POR FAVORR, ABRRA CAMINHO! PRRECISAMOS PRREPARARR O SALON PRRA RECEBERR CLIENTES DE VERRRDADE!


SEGUNDOS DEPOIS...
SEUS ESNOBES! EU NÃO COMERIA AÍ NEM QUE FOSSE O ÚLTIMO RESTAURANTE DO MUNDO!
Le Capricho
DEIXA QUIETO, MICKEY! A GENTE TEVE SORTE DE ELES NÃO CHAMAREM A *POLÍCIA!*
GRUNF! GRONF!
AINDA TEMOS SEU PROBLEMA PRA RESOLVER! MELHOR DEIXAR OS RESTAURANTES DE LADO...
CHURRAS E CHURROS
EI! UM *PIQUENIQUE* PODE SER BEM LEGAL!
ESTÁ SUGERINDO QUE EU LEVE A DAFNE, UMA DAMA ESTUDADA E COM *CÉREBRO,* PRA FAZER UM *PIQUENIQUE* COMIGO?
ESTOU!
ENTÃO TÁ BOM!
VAI SER UM PIQUENIQUE *DIFERENTE, CLASSUDO...* SE A RAINHA DA INGLATERRA O VISSE, IRIA NOMEAR VOCÊ *SIR PATETA!*

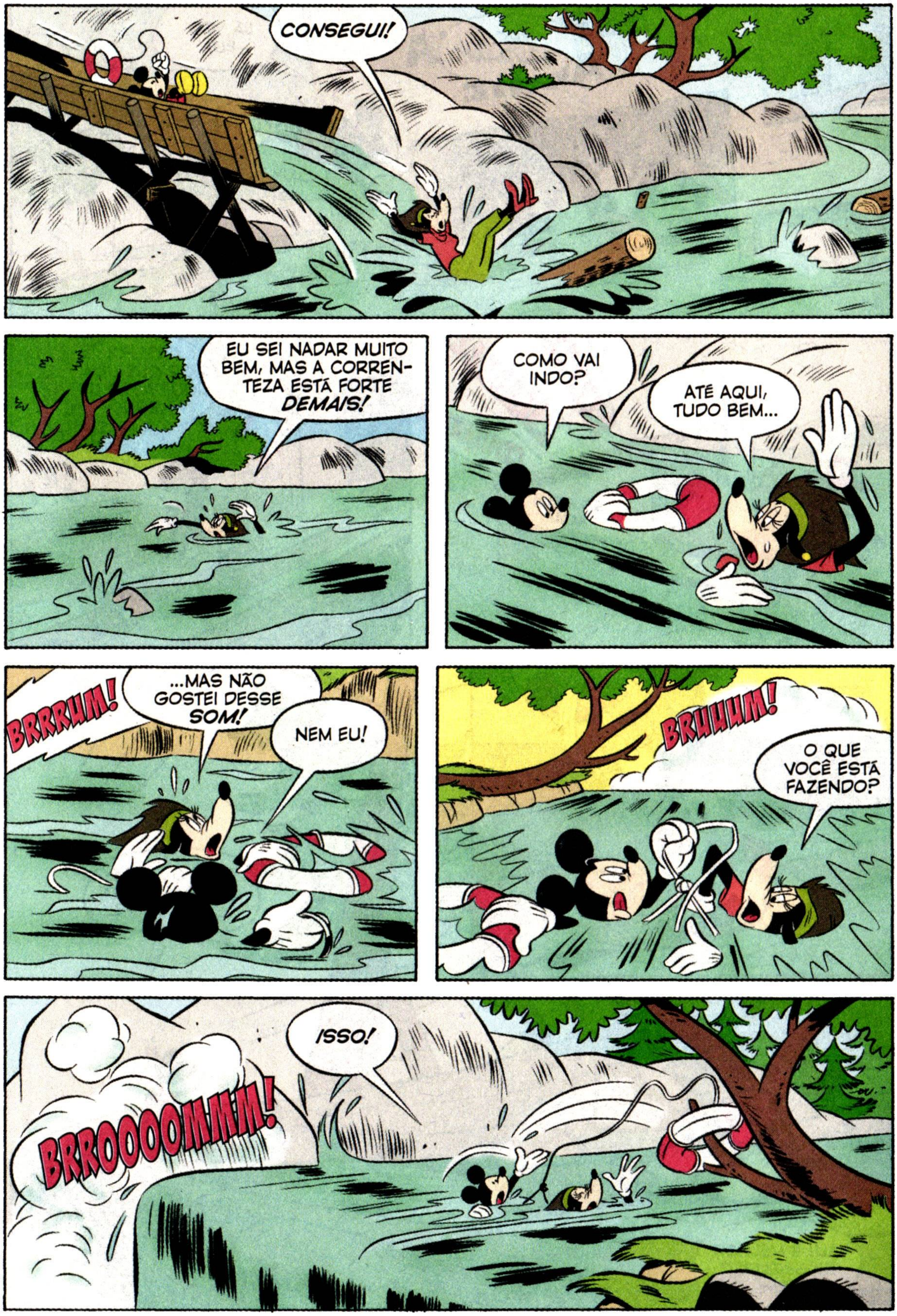

À NOITE...
ESTE ROLLS-COICE EMPRESTADO DE UM AMIGO VAI REALMENTE FAZER A DIFERENÇA!
RB2
VOCÊ LEU O LIVRO COMO FALAR EM PÚBLICO E NÃO DIZER BESTEIRA?
ER... QUANDO CHEGUEI NA ORELHA, CAÍ NO SONO...
OLÁ, QUE NOITE HORROROSAMENTE BELA, NÃO?
ER... É MESMO?
MADAME?
MEU NOME É DAFNE! D-A-F-N...
POR FAVOR, SENHORITA!
E AÍ, COMO ESTOU INDO?
EU ACHO QUE ELA FICOU IMPRESSIONADA! MAS SEJA PACIENTE, TUDO VAI DAR CERTO!
PRA ONDE ESTAMOS INDO?
IAC! É UMA SURPRESA...
...ATÉ PRA MIM! O MICKEY SE ESQUECEU DE ME DIZER...
RB2

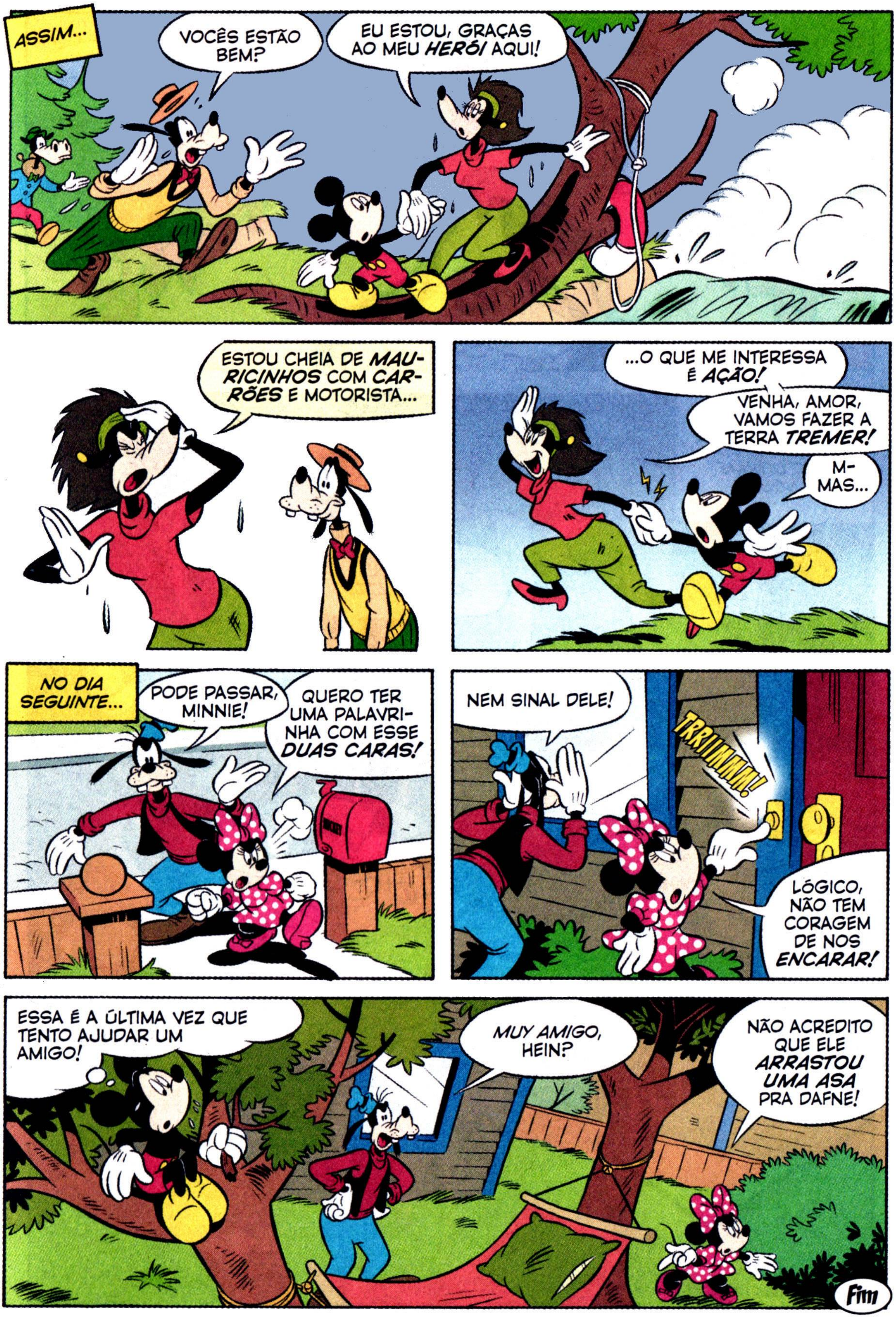

LOGO...
CHEGAMOS, MOÇADA... DIGO, SENHOR E SENHORA!
AFE... EU CONSIGO SAIR DO CARRO SOZINHA, MOÇO!
DEIXE-ME PEGAR O GRUD... ER, AS PROVISÕES!
VOCÊ DEVIA SE ENVERGONHAR POR DEIXAR ALGUÉM TÃO PEQUENO CARREGAR UMA CESTA TÃO GRANDE!
M-MAS EU ACHEI QUE ELE QUERIA CARREGAR ISTO...
?
HORA DE TROCAR DE ROUPA! MAS O COITADO DO PATETA VAI PENAR UM BOCADO COM ESSA GATA GELADA!
É UMA NOITE LEGAL PRA DAR UM PASSEIO DE BARCO, NÉ?
VOCÊ ENGOLIU UMA BATATA OU SEMPRE FALOU DESSE JEITO?


¡AC! NUNCA FUI UM BOM MARINHEIRO! MELHOR A GENTE AMARRAR O BARCO PRA COMER!
TAMBÉM ACHO! HUMPF!
EI! ALGUÉM ESQUECEU O RÁDIO LIGADO!
UM TRIO DE CORDAS FLUTUANTE!
PODIAM TOCAR A MÚSICA DO TITANIC E ENCENAR O NAUFRÁGIO...
HUM... ESSA DO TITANIC EU NÃO TROUXE! QUE PENA!
QUANTA CONSIDERAÇÃO EM NOS LEVAR DAQUI! MAS NÃO ESTAMOS RÁPIDO DEMAIS?
MAS A GENTE DEVIA ESTAR... GLUP!


ACHO QUE FIZEMOS UMA ENTRADA *PROIBIDA!*
PERIGO! NÃO ENTRE!
TÁ EXPLICADO POR QUE NÃO QUEREM QUE A GENTE ENTRE!
SERRARIA ACME
NÃO TEMA, COMIGO NÃO HÁ *PRO-BLEMA!*
OOPS!
PRA ISSO DAR CERTO, DEVE TER ALGUM *TRUQUE!*
MICKEY!
COM MIL ANZÓIS!
O PIOR DE TUDO É QUE ISSO FOI IDEIA *MINHA!*
SOCORRO!

SERRARIA ACME
¡IRC! ACUDAM!
LÁ VOU EU!
BZZZZZZ!
ZÁÁÁÁAZZZ!
CRIIIINNNCH!
SERRARIA ACME
¡IRC! FOI PIOR QUE UMA LIQUIDAÇÃO DE INVERNO!
ISTO AQUI VEIO A CALHAR!
CADÊ O PARA-QUEDAS DESTA COISAAAAA?
¡AU! É MELHOR SE SEGURAR BEM!

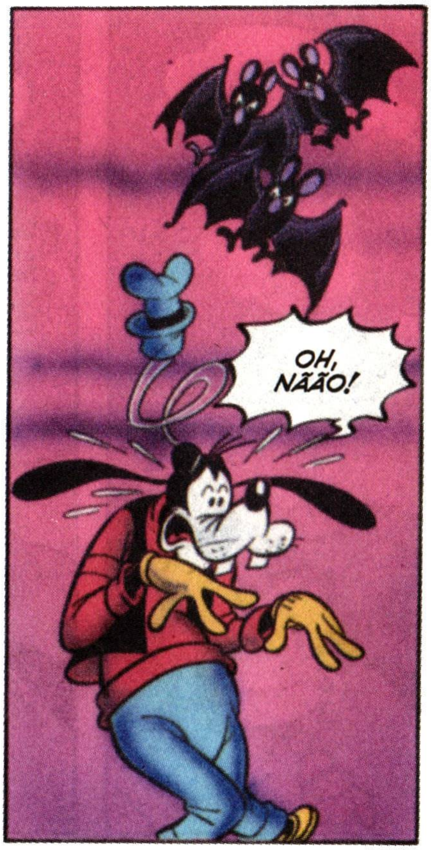

CONSEGUI!
EU SEI NADAR MUITO BEM, MAS A CORRENTEZA ESTÁ FORTE DEMAIS!
COMO VAI INDO?
ATÉ AQUI, TUDO BEM...
BRRRUM!
...MAS NÃO GOSTEI DESSE SOM!
NEM EU!
BRUUUM!
O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO?
ISSO!
BRROOOOMMM!


ASSIM...
VOCÊS ESTÃO BEM?
EU ESTOU, GRAÇAS AO MEU HERÓI AQUI!
ESTOU CHEIA DE MAURICINHOS COM CARRÕES E MOTORISTA...
...O QUE ME INTERESSA É AÇÃO!
VENHA, AMOR, VAMOS FAZER A TERRA TREMER!
M-MAS...
NO DIA SEGUINTE...
PODE PASSAR, MINNIE!
QUERO TER UMA PALAVRINHA COM ESSE DUAS CARAS!
NEM SINAL DELE!
TRRIIMMM!
LÓGICO, NÃO TEM CORAGEM DE NOS ENCARAR!
ESSA É A ÚLTIMA VEZ QUE TENTO AJUDAR UM AMIGO!
MUY AMIGO, HEIN?
NÃO ACREDITO QUE ELE ARRASTOU UMA ASA PRA DAFNE!
Fim

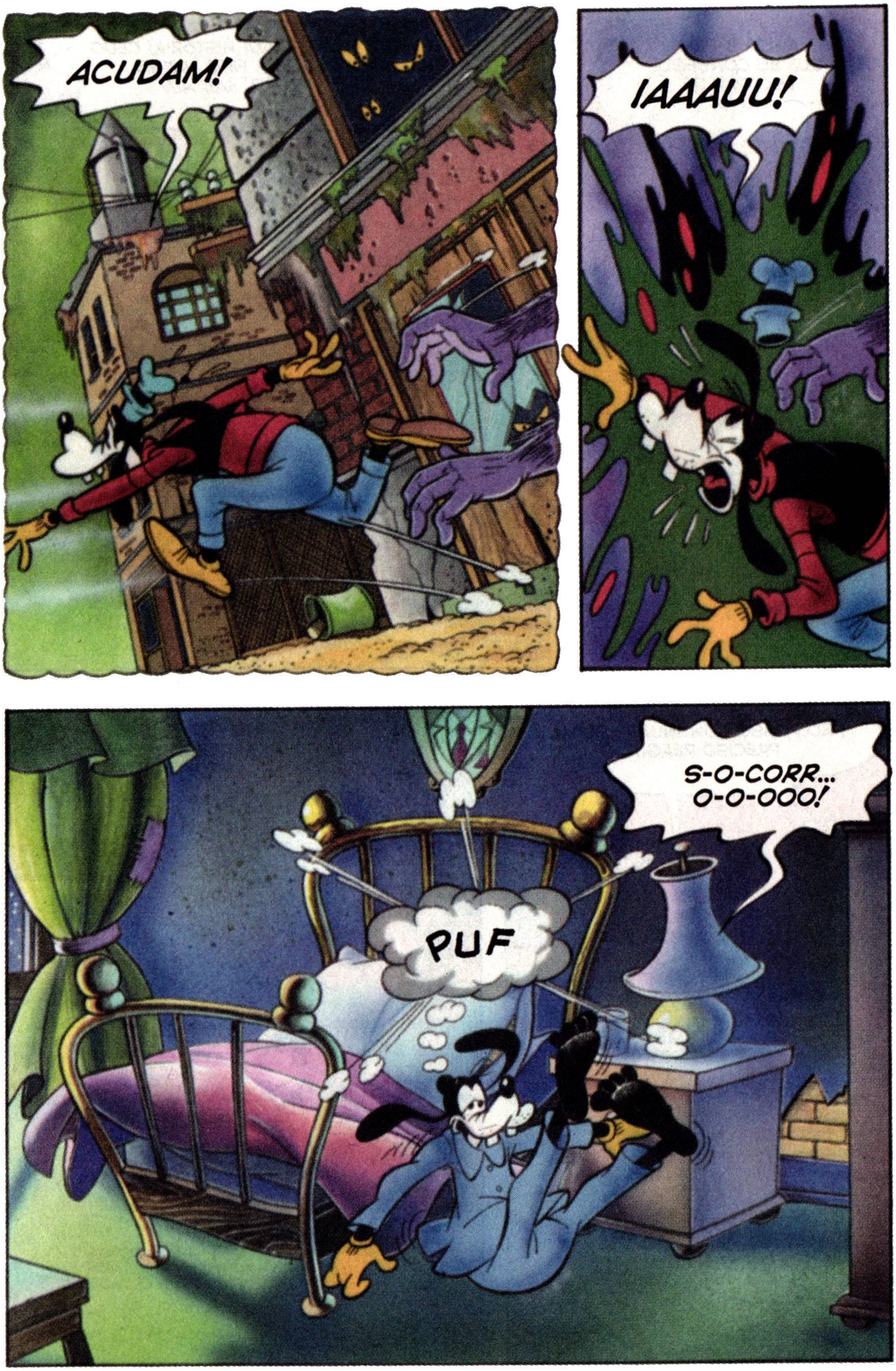
Roteiro e Desenhos: GIULIO CHIERCHINI • Tradução e Letras: LUA AZUL

ZZZ... EPA!
POF
¡G-GLUP!¡
BRRR!

ESPERO QUE, DESTA VEZ...


OH, NÃÃO!

AAAAH!
GRRR!


ACUDAM!
IAAAUU!
S-O-CORR... O-O-OOO!
PUF

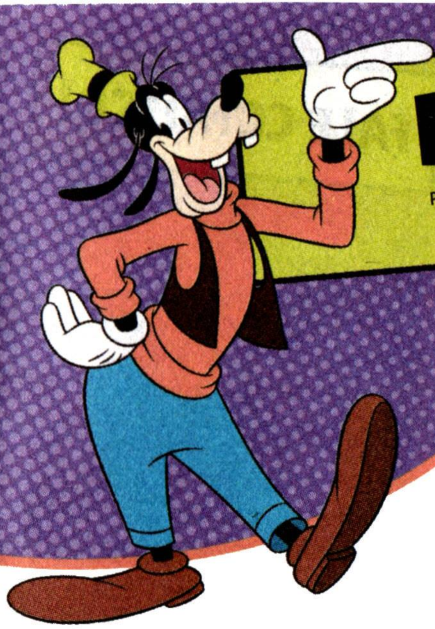
AINDA B-BEM QUE EU CONSEGUI ESCAPAR DE NOVO!
TODA NOITE É A MESMA HISTÓRIA! CEDO OU TARDE, AQUELA FERA VAI ME PEGAR! ¡AI, AI!
NÃO POSSO CONTINUAR ASSIM! PRECISO REAGIR!
LEITE
LOGO...
UM ESPECIALISTA VAI RESOLVER MEU PROBLEMA!

TOMARA QUE ESSE LUMINAR ME DÊ UMA LUZ!
DR. DREAM
PERITO EM SONHOS
SOU PERSEGUIDO POR UM MONSTRO, DOUTOR! SE ELE ME PEGAR, ESTOU FRITO!
TODA NOITE ELE ME ESPERA NUMA RUA DESERTA E ME AMEAÇA! AÍ...
CHEGAA! E EU COM ISSO?
MAS, MAS...

NÃO TENHO TEMPO A PERDER! PROCURE A POLÍCIA!
NÃO POSSO! ¡CHUIF!¡
NOS SONHOS, EU NÃO VEJO NEM SINAL DE UM GUARDA!
SÓ VEJO A SOMBRA SOMBRIA DE UMA SOMBRA!
ENTÃO SE TRATA DE UM PESADELO! POR QUE NÃO DISSE ANTES?
ME AJUDE! ESTOU AFLITO, DOUTOR!
CALMA! EU VOU CUIDAR DO SEU PROBLEMA!

MAIS TARDE...
O SEU CASO É MUITO SIMPLES!
O *PESADELO RECORRENTE* REPRESENTA A REALIDADE DA QUAL VOCÊ TENTA FUGIR! ENFRENTE-A E NÃO TERÁ MAIS PROBLEMAS!
QUANDO O MONSTRO APARECER, ENCARE-O DE FRENTE, EM VEZ DE CORRER!
AGORA FIQUEI CONFIANTE! À NOITE, VOU ACERTAR AS CONTAS COM O CARA DE PRETO!

NO DIA SEGUINTE...
RIIING
ALÔ, PATETA? O SONHO SE REPETIU? ENTENDO!
E VOCÊ COMBATEU O MONSTRO? MUITO BEM! COMO FOI?
AH, PRA ELE, FOI *ÓTIMO!* O SUJEITO ADOROU ME DAR UNS SOPAPOS! *UUI!*
Fim



P@TET@

PRODUZIDO COM A COLABORAÇÃO DE PAULO MAFFIA, RESPONSÁVEL TAMBÉM PELA PESQUISA E SELEÇÃO DAS HISTÓRIAS DESTA EDIÇÃO.

ESCREVA PARA: P@TET@
Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar
05425-902 – São Paulo – SP
E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

É muito legal ver novamente nas bancas histórias do Paul Murry. A Editora Abril vem publicando HQs desse mestre em DISNEY BIG, mas se superou ao lançar uma edição do ALMANAQUE DO MICKEY só com aventuras do Mickey e do Pateta feitas por ele. E o melhor: todas há muito não republicadas. Em minha opinião, Murry figura entre os melhores desenhistas do camundongo, ao lado de Floyd Gottfredson. Torço para que vocês continuem esse trabalho fantástico de recuperação de histórias desse maravilhoso artista.
Paulo Ricardo Montenegro
Porto Alegre – RS

Acabei de ler o número 10 do ALMANAQUE DO MICKEY, só com HQs do Mickey e do Pateta feitas por Paul Murry. E, mesmo sendo um colecionador, eu conhecia somente duas delas. Portanto, para mim, foi como ler histórias inéditas. Valeu!
César Brito
Por e-mail

É muito bom receber palavras tão entusiasmadas como as do Paulo e do César a respeito do nosso trabalho. Para eles e para todos os leitores interessados nas raridades do mundo dos quadrinhos Disney, uma dica: já está nas bancas NATAL DE OURO DISNEY 3. A edição abre com a saga *A Espada de Gelo,* considerada uma das melhores HQs Disney de todos os tempos. Na trama, Mickey e Pateta são transportados para outra dimensão, na qual se defrontam com um tirano cujos escravos acreditam que Pateta seja seu salvador. Produzida por Massimo De Vita e lançada originalmente na Itália no final de 1982, a história só foi publicada no Brasil uma vez, em 1985. Imperdível!

Sou fã do Superpato e queria saber se esse herói vai enfrentar algum novo vilão nas próximas histórias.
Henzo Silva
Por e-mail
Vilão novo ele não vai encarar, Henzo. Mas um perigoso inimigo estará de volta para se vingar do herói. Você deve ter lido na edição 560 de TIO PATINHAS a HQ *A Ameaça Amigável.* Nela, o Prof. Pardal acabou criando um alter ego maligno de si mesmo, o Dr. Maluco, certo? Pois bem: em breve o Superpato vai se reencontrar com esse terrível personagem – e o resultado será uma aventura de tirar o fôlego.

Gostei muito da edição 3 de DISNEY JUMBO, com a reedição da primeira saga de *Os Mágicos de Mickey.* Existe a possibilidade de as outras serem publicadas também? Quem sabe em uma edição especial com todas as sagas completas?
Cláudio M. Martins Pereira
Guaratinguetá – SP
A série *Os Mágicos de Mickey II - A Idade das Trevas* deve ser republicada em breve em DISNEY JUMBO, Cláudio. Já os outros capítulos, todos inéditos no Brasil, devem sair em 2013 em um especial de 300 páginas.

Sensacional a qualidade do volume 1 de ZÉ CARIOCA 70 ANOS, da capa à organização das histórias, com pequenas matérias contextualizando cada período da história do personagem. A recuperação das tiras de jornal também ficou com um visual muito legal. Recomendo a todos garantirem o seu exemplar o quanto antes.
Giba
Por e-mail
Valeu, Giba!

EDITORA Abril

Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)

Editor: Roberto Civita

Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), Elda Müller, Fábio Colletti Barbosa, Giancarlo Civita, Jairo Mendes Leal, José Roberto Guzzo, Victor Civita

Presidente Executivo Abril Mídia: Jairo Mendes Leal
Diretor de Assinaturas: Fernando Costa
Diretor Geral Digital: Manoel Lemos
Diretor Financeiro e Administrativo: Fabio Petrossi Gallo
Diretora Geral de Publicidade: Thaís Chede Soares
Diretor de Planejamento Estratégico e Novos Negócios: Daniel Gomes
Diretora de Recursos Humanos: Paula Traldi
Diretor de Serviços Editoriais: Alfredo Ogawa

Diretora Superintendente: Claudia Giudice
Diretor de Núcleo: Dimas Mietto

PATETA

Diretor de Redação: Sérgio Figueiredo

Editora: Mariana Caetano **Editor de Arte:** Fábio Figueiredo **Preparador Digital:** Dinei Balieiro **Assistente de Produção Administrativo:** Edésio Souza **Atendimento ao Leitor:** Carolina Garofalo **Auxiliar Administrativo:** Renan dos Anjos **Colaborou nesta edição:** Paulo Maffia (pesquisa) **CTI:** Eduardo Blanco (supervisor), Adriana Gironda, Aldo Teixeira, Andre Luiz, Cristina Negreiros, Dorival Coelho, Fernando Batista, Leandro Alves, Luciano Custódio, Marcelo Tavares, Marcos Medeiros, Mario Vianna, Marisa Tomas, Rogério da Veiga, Ruy Reis

SERVIÇOS EDITORIAIS: Apoio Editorial: Carlos Grassetti (Arte), Luiz Iria (Infografia), Ricardo Corrêa (Fotografia) **Dedoc e Abril Press:** Grace de Souza **Pesquisa e Inteligência de Mercado:** Andrea Costa **Treinamento Editorial:** Edward Pimenta

PUBLICIDADE CENTRALIZADA: Diretores: Ana Paula Teixeira, Marcia Soter, Robson Monte **Executivos de Negócio:** Ana Paula Viegas, Caio Souza, Camilla Dell, Camila Folhas, Carla Andrade, Claudia Galdino, Cleide Gomes, Cristiano Persona, Daniela Serafim, Eliane Pinho, Eliani Prado, Emiliano Hansenn, Fabio Santos, Jary Guimarães, Marcello Almeida, Marcelo Cavalheiro, Marcio Bezerra, Marcus Vinicius, Maria Lucia Strotbek, Nilo Bastos, Regina Maurano, Renata Miolli, Rodrigo Toledo, Selma Costa, Susana Vieira, Tati Mendes **PUBLICIDADE DIGITAL: Diretor:** André Almeida **Gerente:** Virginia Any **Gerente de Estratégia Comercial:** Alexandra Mendonça **Executivos de negócios:** André Bortolai, André Machado, Caio Moreira, Camila Barcellos, Carolina Lopes, Cinthia Curty, David Padula, Elaine Collaço, Fabiola Granja, Flavia Kannebley, Gabriel Souto, Guilherme Bruno de Luca, Guilherme Oliveira, Herbert Fernandes, Juliana Vicedomini Laura Assis, Luciana Menezes, Rafael de Camargo Moreira, Renata Carvalho, Renata Simões **PUBLICIDADE REGIONAL: Diretores:** Marcos Peregrina Gomez, Paulo Renato Simões **Gerentes:** Andrea Veiga, Cristiano Rygaard, Edson Melo, Francisco Barbeiro Neto, Ivan Rizental, João Paulo Pizarro, Mauro Sannazzaro, Ricardo Mariani, Sonia Paula, Vania Passolongo **Executivos de Negócios:** Adriano Freire, Ailze Cunha, Beatriz Ottino, Camila Jardim, Caroline Platilha, Catarina Lopes, Celia Pyramo, Clea Chies, Daniel Empinotti, Henri Marques, José Castilho, José Rocha, Josi Lopes, Juliana Erthal, Julio Tortorello, Leda Costa, Luciene Lima, Pamela Berri Manica, Paola Dornelles, Ricardo Menin, Samara Sampaio de O. Reijnders **PUBLICIDADE NÚCLEO INFANTIL: Diretora:** Eliani Prado ***Segmentos Dedicados*** **Gerente:** Ana Paula Moreno **Executivos de Negócios:** Adriana Pinesi, Alexandre Neto, Camilla Dell, Catia Valese, Fabiana Mendes, Paula Perez, Regiane Ferraz, Tatiana Castro Pinho ***Segmento Casa*** **Gerente:** Marília Hindi **Executivas de Negócios:** Camila Roder, Cida Rogiero, Juliana Sales, Lucia Lopes, Marta Veloso, Pricilla Cordoba ***Segmento Automotivo e Esportes:*** Marcia Marini **Executivos de Negócios:** Maurício Ortiz, Rodolfo Tamer ***Segmento Moda:*** Nanci Garcia **Executivos de Negócios:** Kauê Lombardi, Michele Brito, Vanda Fernandes ***Segmento Turismo:*** Solange Custodio **Executiva de Negócios:** Zizi Mendonça **DESENVOLVIMENTO COMERCIAL: Diretor:** Jacques Baisi Ricardo **INTEGRAÇÃO COMERCIAL: Diretora:** Sandra Sampaio **MARKETING E CIRCULAÇÃO: Diretora de Marketing:** Simone Sousa **Gerente de Publicações:** Cezar Almeida **Analistas de Marketing:** Kauê Santin, Maria Fernanda Zanuto, Mariana Panhoni, Paulo Gouvea, Priscila Orenstein, Thays Panizza **Gerente de Eventos:** Evandro Abreu **Analista:** Adriana Silva dos Santos **Gerente de Circulação Avulsas:** Maria Helena Couto **Gerente de Circulação Assinaturas:** Alessandra Pallis **Licenciamento:** Vanessa Weitman **PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES: Consultora:** Marina Bonagura **Processos:** Deise Droppa, Igor Ismael Assan, Sueli Souza **ASSINATURAS: Atendimento ao Cliente:** Clayton Dick **Recursos Humanos: Consultora:** Camila Morena

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL: Alfa, Almanaque Abril, Ana Maria, Arquitetura & Construção, Aventuras na História, Boa Forma, Bons Fluídos, Bravo!, Capricho, Casa Claudia, Claudia, Contigo!, Delícias da Calu, Dicas Info, Elle, Estilo, Exame, Exame PME, Gloss, Guia do Estudante, Guias Quatro Rodas, Info, Lola, Manequim, Máxima, Men's Health, Minha Casa, Minha Novela, Mundo Estranho, National Geographic, Nova, Placar, Playboy, Publicações Disney, Quatro Rodas, Recreio, Runner's World, Saúde, Sou Mais Eu!, Superinteressante, Tititi, Veja, Veja BH, Veja Rio, Veja São Paulo, Vejas Regionais, Viagem e Turismo, Vida Simples, Vip, Viva!Mais, Você S/A, Você RH, Women's Health. **Fundação Victor Civita:** Nova Escola, Gestão Escolar

PATETA nº 19 (EAN 789-3614-08973-7) é uma publicação mensal da Editora Abril. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. **PATETA** não admite publicidade redacional.

© 2012 Disney. Todos os direitos reservados.

Redação e Correspondência: Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar, Pinheiros, São Paulo, SP, CEP 05425-902, tel. (11) 3037-2000.
Publicidade São Paulo e informações sobre representantes de publicidade no Brasil e no Exterior: www.publiabril.com.br

IMPRESSA NA GRÁFICA ABRIL
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP

FIPP | ANER | SIP

Abril S.A.

Conselho de Administração: Roberto Civita (Presidente), Giancarlo Civita (Vice-Presidente), Esmaré Weideman, Hein Brand, Victor Civita
Presidente Executivo: Fábio Colletti Barbosa
www.abril.com.br

FALE CONOSCO!

E-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

Sites:
www.abriljovem.com.br
e www.disney.com.br

Cartas:
Av. Nações Unidas, 7221
6º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

Edições anteriores
Venda em bancas pelo preço da última edição mais despesa de remessa. Algumas edições também podem ser adquiridas em www.lojaabril.com.br

ASSINATURAS

Para assinar o pacote Disney Completo

www.assineabril.com.br
Grande São Paulo:
(0_ _11) 3347-2121
Demais localidades:
0800-775-2828

Serviço ao Assinante
(renovação, alteração de endereço, dúvidas ou reclamações)

www.abrilsac.com.br
Grande São Paulo:
(0_ _11) 5087-2112
Demais localidades:
0800-775-2112

VIVA MOMENTOS ESPECIAIS E ENCANTADORES NESTA REVISTA REPLETA DE MAGIA.
ESTÚDIO266
Natal de Ouro Disney
3
Abril
© Disney
Natal de Ouro Disney
Edição 3 R$ 10,00
EDIÇÃO PARA COLECIONAR
MAIS DE 200 PÁGINAS COM AS MAIS BELAS HISTÓRIAS EM QUADRINHOS DE NATAL COM SEUS PERSONAGENS DISNEY FAVORITOS.
JÁ NAS BANCAS
www.abriljovem.com.br
Abril MÍDIA

75 anos
ESTRELA
Jogos cada vez mais modernos, brincadeiras cada vez mais divertidas.
DM9
SUPER JOGO DA VIDA
COM CARTÃO DE DÉBITO E CRÉDITO!
Imagem meramente ilustrativa.
SUPER JOGO DA VIDA
Com cartão de crédito e débito.
É só apontar a câmera para o código que vem com o jogo e brincar com o barril virtual que aparecerá na tela.
Pula Pirata
PULA PIRATA
Com realidade aumentada.
Você joga também no computador.
Os personagens clássicos voltaram!
DETETIVE 3D
8 ÓCULOS
Um crime desafiador!
DETETIVE EM 3D
JOGOS ESTRELA.
Divertidos como sempre,
agora ainda mais modernos.
ESTRELA

ROCK & QUADRINHOS SCANS

HTTP://ROCKQUADRINHOSSCANS.BLOGSPOT.COM.BR/